

### El Santo Padre recibió a representantes de diversas naciones que acuden a Roma para felicitarle La delegación española llegó ayer El presidente de Italia le hizo ofrenda de una valiosísima lápida arqueológica

ROMA, 8.—Después de dar audiencia, sucesivamente, a las misiones especiales de Guatemala, Argentina, Perú, Indonesia, El Salvador, Haití, Canadá y Honduras, que representarán a esos países en los actos organizados en su honor, el Padre Santo recibió a las delegaciones de Quebec (Canadá), en la misma forma.—(Efe.)

#### LLEGO LA MISIÓN ESPAÑOLA

ROMA, 8.—A las 15.25, hora española, ha tomado tierra en el aeródromo de Ciampino el avión de la "Iberia" en que viajaba la delegación española que asistirá a las ceremonias conmemorativas del XVII aniversario de la coronación del Santo Padre.

La delegación de España, que preside el ministro de Hacienda, don Francisco Gómez de Llano, era esperada en el aeródromo por el embajador de España ante la Santa Sede, don Fernando María Castiella y Maiz, al frente del personal de la Embajada y representantes de la

colonia española en Roma. También esperaban en el aeropuerto las siguientes personalidades: Monseñor Fernández Conde y Sogero Sanz, por la Secretaría de Estado del Vaticano; monseñor Jaime Flores, rector del Colegio Español Pontificio de Roma, y monseñor Lema, rector de la Iglesia Nacional Española de Santiago y Santa María de Montserrat.

El primero en descender del avión fue el ministro de Hacienda, señor Gómez de Llano, haciéndolo a continuación el arzobispo de Toledo y cardenal primado, doctor Pla y Deniel, y el cardenal arzobispo de Santiago, doctor Quiroga Peláez. Seguidamente lo hicieron los restantes miembros de la delegación española, todos los cuales fueron recibidos y cumplimentados por las autoridades y personalidades que esperaban en el aeródromo.—(Efe.)

#### REGALO DEL GOBIERNO ITALIANO

ROMA, 8.—Al final de la audiencia pontificia de ayer ma-

ñana a la misión especial de Italia, el presidente del Gobierno hizo el ofrecimiento de una lápida descubierta durante unas excavaciones arqueológicas. Este extraordinario regalo ha sido entregado esta mañana por el superintendente de Roma a la Dirección del Museo Vaticano. Se trata de una lápida de mármol esculpida en relieve con figuras y que representa el retorno del emperador Domiciano de una misión de guerra. Las figuras se conservan en perfecto estado.—(Efe.)

#### PRESENTES DE SINGULAR VALOR

CIUDAD DEL VATICANO, 8.—Junto con los devotos y continuos mensajes de felicitación, varios regalos han sido ofrecidos hoy al Papa y otros son anunciados para el próximo día en las audiencias de jefes de Estado y Gobierno. Se trata de presentes de singular valor artístico o de intrínseco valor, expresivos del amor filial y de amor profundo a las obras y al sagrado ministerio del Padre Santo.—(Efe.)

### Poco antes de morir, Mussolini pidió a Churchill esfuerzo contra el comunismo

MILAN, 8.—La revista italiana "Epoca", en un reportaje dice hoy que Mussolini pidió a Winston Churchill, en carta escrita poco antes de su muerte, que hiciera cuanto pudiese por "detener la amenaza comunista".

La revista publica una reproducción fotostática de la carta y dice que Mussolini hizo entrega de su misiva a un oficial alemán, con instrucciones de que la hiciera llegar a manos del entonces primer ministro británico.

En su carta, Mussolini pedía a Churchill que le enviara una persona de confianza a la que pudiese entregar documentos de vital importancia que demostraban la necesidad de tomar medidas contra el peligro comunista.

El oficial alemán, que ha sido identificado como Franz Spoelger, ha dicho que la carta que él recibió el 24 de abril de 1945 le fue entregada personalmente por Mussolini y firmada en su presencia. Dijo que la carta no llegó a su destino porque él fue llevado a un campo de prisioneros, en Rimini.—Efe.

### El secretario de la ONU cree que la tensión en Oriente Medio crece por "hablar volublemente del peligro de la guerra" Egipto, Siria y Arabia Saudí adoptan actitud más combativa hacia los occidentales

#### Petición al Consejo de Seguridad caso de que rompan la paz Israel o los países árabes

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, 8.—El secretario general de las Naciones Unidas, Dag Hammarskjöld, ha dicho que cree que la tensión en Oriente Medio está creciendo por "hablar volublemente del peligro de la guerra". «La tensión es alta —dijo—, pero creo que la población de aquella zona reconoce plenamente que la guerra no es nunca inevitable. No debemos desenvolvernos en un estado de espíritu en que creamos que vamos a la deriva, sin voluntad ni dirección, hacia la guerra. No creo que sea verdad y creo aún menos en ello después de haberme reunido con las personalidades destacadas de los países árabes y de Israel».

«Tenemos, desde luego, fricciones continuas, incidentes fronterizos lamentables por su repercusión y problemas básicos fundamentales que son muy difíciles de resolver, y tenemos además, miedo a la gue-

rra en toda la región. Todo ello constituye un cuadro que, por lo que puedo entender, puede llevar al pueblo a sentirse pesimista y, a veces, muy pesimista. Sin embargo, estimo que contribuímos a aumentar la tensión hablando ligeramente acerca del peligro de guerra. Si hablamos de él, debemos hacerlo con pleno conocimiento de las circunstancias y con una muy clara demostración de nuestra voluntad de acometer contra las dificultades para reducir la temperatura a un nivel más razonable».

#### PETICIÓN DE LOS OCCIDENTALES

WASHINGTON, 8.—Las potencias occidentales proyectan pedir al Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas que apruebe una resolución oficial en virtud de la cual se exija a Israel y a los Estados árabes que mantengan la paz en el Oriente Medio, ha sido revelado en círculos autorizados de esta capital.

Esta medida se hallaría en consonancia con el llamamiento hecho ayer por el presidente Eisenhower en favor de una intervención urgente de la ONU para evitar un conflicto armado entre Israel y los países árabes.

Una resolución del Consejo de Seguridad en tal sentido implicaría la amenaza de que se impondrían sanciones por parte de las Naciones Unidas sobre cualquier país que violase la paz en el Oriente Medio.

En los mismos círculos se indicó que Norteamérica, Gran Bretaña y Francia estudian la posibilidad y conveniencia de una pronta intervención del Consejo de Seguridad. No obstante, se ha subrayado que no se ha llegado aún a decisión alguna.

Se tiene en cuenta que Rusia podría poner el veto a cualquier decisión del Consejo de Seguridad.

#### POSICIÓN DE LOS PAÍSES ÁRABES

EL CAIRO, 8.—Los jefes de Estado de Egipto, Siria y la Arabia Saudí han adoptado una actitud más combativa hacia las potencias occidentales.

En una reunión que duró tres horas, celebrada por el rey Saud, los presidentes Nasser y el Kuatli y sus ministros de Asuntos Exteriores, se trató de la actitud a adoptar frente a las naciones abastecedoras de Israel, en particular los tres grandes de Occidente, y especialmente se fustigó a Francia como consecuencia de las noticias según las cuales ese país está a punto de vender al Estado israelí doce aviones de caza a reacción. Recientemente habían mejorado las relaciones entre Francia y el mundo árabe, de resultados de la actitud del Gobierno francés con respecto al África del Norte y de sus críticas al pacto de Bagdad. Los reunidos acordaron invitar al rey Hussein de Jordania a sumarse, y es posible que más adelante se extienda la invitación a otros jefes de Estado árabes.—(Efe.)

#### POSIBLE ACUERDO YANQUI-INGLÉS

LONDRES, 8.—En fuentes autorizadas se ha revelado que el primer ministro, Eden, y el presidente de los Estados Unidos, Eisenhower, llegaron a un acuerdo en Washington el pasado mes de enero sobre la necesidad de una intervención conjunta, rápida y ac-

tiva en caso de que los árabes o israelitas lanzasen un ataque. Se cree que sus planes se basan principalmente en las fuerzas de la VI Flota de los Estados Unidos, así como en las unidades navales inglesas y las fuerzas paracaidistas. Se dice que la intervención aliada podría hacerse mediante sanciones o con apoyo activo a la parte atacada. Actualmente se preparan los detalles, en secreto, en conversaciones tripartitas que se celebran en Washington.—(Efe.)

#### EN LA CÁMARA INGLESA

LONDRES, 8.—Por 312 votos contra 252, la Cámara de los Comunes aprobó la política gubernamental para el Oriente Medio.

El primer ministro británico, sir Anthony Eden, dijo en su discurso ante la Cámara que Gran Bretaña intenta mantenerse fiel al pacto de Bagdad y a la declaración tripartita de 1950, por la que se garantiza la tregua árabe-israelí. Agregó que esos dos compromisos proporcionaban una base sobre la cual podría elevarse el esfuerzo del Oriente Medio, y afirmó: «cualquiera que sean las consecuencias, los mantendremos hasta el final del camino».

Los socialistas dieron varias veces gritos de «Dimisión», y abuchearon con frecuencia al jefe del Gobierno, teniendo que ser llamados una vez al orden por el presidente de la Cámara.—(Efe.)

#### TROPAS NORTEAMERICANAS A LA ZONA DEL MEDITERRANEO

LONDRES, 8.—En los círculos oficiales de esta capital se dice que la medida norteamericana de enviar tropas de infantería de Marina a la zona del Mediterráneo, obedece a un acuerdo anglo-norteamericano para impedir un conflicto en el Oriente Medio.—(Efe.)

### La Palma Roja de la Falange al que fué primer jefe de Alicante

ALICANTE, 8.—El ministro secretario general del Movimiento ha concedido la Palma Roja de la Falange, a título postumo, a José María Maciá Ribes, primer jefe provincial que fué de la Falange alicantina, como reconocimiento a sus brillantes servicios, que se inició con la entrega de su vida por Dios y por España. La distinción será entregada a doña Trinidad Ribes, madre del Caido, en Callosa del Segura.

### Otros ojos verán luz gracias al legado del sacerdote Gnochi

MILAN, 8.—Amabile Battistello, la joven de dieciocho años de edad a quien fué trasplantada una de las corneas del finado P. Gnochi, «el ángel de los niños», podrá ver lo mismo que el muchacho de doce Silvio Colagrande, a quien le fué trasplantada la otra. Silvío vió ayer, por primera vez desde hace ocho años, y Amabile, a quien ha sido quitado hoy el vendaje, verá por vez primera, según afirma el doctor Galeazzi.—(Efe.)

#### CIUDAD DEL VATICANO.

Los embajadores de España en el Vaticano, señores de Castiella, felicitan al Santo Padre durante la reciente audiencia concedida al Cuerpo diplomático acreditado en la Santa Sede.

(Foto Cifra).



### Mohammed V monitesta su dolor por los incidentes en la Zona jolifiana Sublevación de fusileros en Argelia, donde ayer fueron 33 los muertos en lucha

RABAT, 8.—En su discurso al pueblo marroquí, el sultán Mohammed V se refirió a la madurez alcanzada por Marruecos y a sus esfuerzos en orden a la unidad del país. Aludió también al dolor que le habían causado los incidentes en Zona jolifiana y expresó su esperanza de que la clarividencia y la prudencia terminaran por imponerse en aquella Zona, de forma que las relaciones amistosas con la nación vecina prologaran bajo los mejores auspicios.—(Efe.)

#### COMENTARIOS DE LA PRENSA PORTUGUESA

LISBOA, 8.—La Prensa portuguesa pone de relieve el hecho de haberse celebrado con orden en todas las ciudades de la Zona española manifestaciones de regocijo por el acuerdo franco-marroquí. El baja de Nadir dirigió a los manifestantes una alocución en la que afirmó su gratitud a España, que siempre defendió los intereses de Marruecos y tomó parte importante en el regreso del sultán Mohammed V, y en la feliz consecuencia derivada de ello: la libertad e independencia del Imperio. El telegrama concluye con la información de que ha salido de Tetuán para Rabat, acompañado de varios ministros, el hijo del Jilifa, a fin de entrevistarse con el sultán e informarle de las manifestaciones llevadas a cabo pacíficamente en varias ciudades de la Zona española y solo perturbada por agitadores en Tetuán.—(Efe.)

#### ENTREVISTA

RABAT, 8.—El consul general de España en esta capital, señor Alcover, ha celebrado una entrevista con el primer ministro marroquí, Si Bekkal.—Efe.

#### SUBLEVACION DE FUSILEROS

ARGEL, 8.—Un destacamento de fusileros argelinos se amotinó y dio muerte a siete de sus camaradas de armas cuando estos se negaron a sumarse a su actitud, según informan las autoridades francesas.

Se trata del segundo motín en Argelia, en el espacio de tres semanas.

### Los partidos políticos ingleses piden la destitución de los comunistas con cargos de acceso a información reservada El Gobierno británico invita al ministro de Asuntos Exteriores alemán a Londres

LONDRES, 8.—Un grupo en el que están representados todos los partidos políticos, ha pedido hoy la destitución de todos los comunistas que ocupen cargos mediante los cuales tengan acceso a obtener información reservada o secreta. Se desea evitar que se repitan casos como el de Mac Lean-Burgess.—(Efe.)

#### INVITACION A BON BREITANO

LONDRES, 8.—El Gobierno británico ha invitado al ministro de Asuntos Exteriores de la República Federal alemana, Heinrich Von Brei-

no, a que visite Londres el 30 de abril próximo.

En un anuncio oficial facilitado por el Foreign Office, se dice lo siguiente: «El Gobierno de Su Majestad ha invitado al doctor Von Breitano, ministro de Asuntos Exteriores de la República Federal alemana, a visitar al Reino Unido, como huésped. El doctor Von Breitano ha aceptado y se ha acordado que la visita se lleve a efecto del 30 de abril al 2 de mayo. Esta será la primera visita de Von Breitano al Reino Unido, como ministro de Asuntos Exteriores».

El anuncio ha sido interpretado en los medios diplomáticos como una tentativa para poner fin al estancamiento de la guerra fría en Europa, ya que, con anterioridad a la visita de Von Breitano, permanecerán en Londres, Nikolai Bulganin, y el primer secretario del partido comunista ruso, Nikita Kruschef.

#### EL PROCESO POR REVELACIONES MILITARES EN FRANCIA

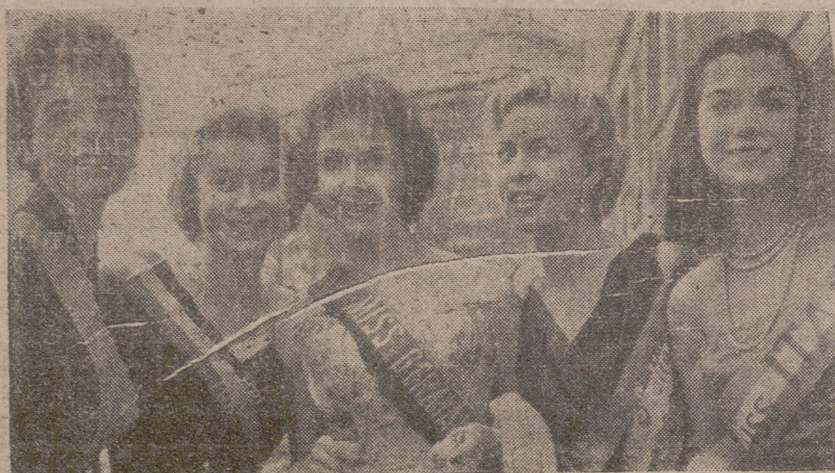
PARIS, 8.—La vista del proceso por revelados secretos militares en-

(Pasa a la cuarta página)

## Instituto de Estudios Riojanos

Esta tarde, a las siete y media, pronunciará, en el paraninfo del Instituto de Enseñanza Media, su anunciada conferencia el ilustre escritor y brillante periodista don José María Castroviejo, sobre el interesante tema: «El Apóstol Santiago entre la Rioja y Galicia». El Instituto de Estudios Riojanos hace pública invitación al acto.

## CANDIDATAS A "MISS EUROPA"



Estas bellas señoritas de la fotografía son, de izquierda a derecha, Anite Astrand, de 21 años, Miss Suecia; Rosette Chislain, de 23, Miss Bélgica; Margit Nunke, de 23, Miss Alemania; Rita Schmidt, de 21, Miss Holanda, y Brunela Tocci, de 18, Miss Italia, todas ellas candidatas para la elección de Miss Europa, reñatadas durante una recepción en un famoso hotel de París.—F. Torremocha

(Pasa a la cuarta página)

## MARTIRES DE LA TRADICION

### ¡PRESENTES!

La Jefatura Provincial del Movimiento invita a las autoridades, jerarquías, camaradas y pueblo de Logroño a la misa que se celebrará MAÑANA, SABADO, día 10, a las ONCE de la mañana, en la iglesia de San Bartolomé.



## Los bomberos logroñeses celebraron ayer la festividad de San Juan de Dios, su Patrono

El Cuerpo Municipal del Servicio de Socorros y Salvamentos celebró ayer la festividad de su Patrono, San Juan de Dios.

Representantes de la Corporación Municipal y el Cuerpo todo asistieron a una misa que, a las once de la mañana, se celebró en la iglesia parroquial de Santiago.

A las dos de la tarde tuvieron una comalada de hermandad en uno de los locales del Parque de Incendios, convenientemente dispuesto y adornado, y a ella asistieron la totalidad de los pertenecientes al servicio con sus jefes, los arquitectos municipales señores González y Carceller, y los aparejadores señores Yuste y Gil. Fue presidida por el alcalde, señor Pernas; el concejal delegado del servicio, Sr. Martínez Bernal; el concejal señor Lainez y el interventor del Ayuntamiento, señor Corominas.

La comida transcurrió animadamente, y a la hora del café el señor Pernas, tomando la voz de los invitados, dio al Cuerpo de Socorros y Salvamentos gracias por su atenta invitación; les felicitó cordialmente en el día de su fiesta anual, y aprovechó la ocasión para agradecerles su recto comportamiento y el esforzado trabajo con que en toda ocasión se distinguen, haciendo expresa una vez más la gratitud del Consejo, en la que se contenta, —dijo— sin duda alguna, la de todo el vecindario.

Después de que el señor Pernas abandonó el local, aún quedaron en él los comensales, prolongando, en una charla, la sobremesa.

## Viticultores

Tinos de todos tamaños, compramos. Escribir indicando cabida, estado de los mismos y precio al Apartado 105. LOGROÑO

## BANDO

La AZUCARERA DE ALFARO pone en conocimiento de los cultivadores de remolacha, que ha quedado abierta la contratación de la misma a los precios señalados por los organismos oficiales, pudiendo formalizar sus contratos en Logroño, en su bodega, sita en el Paso a Nivel de la Carretera de Villamediana, donde se les proveerá de los abonos y semillas necesarios. En los pueblos de la zona lo pueden efectuar en casa de nuestros Representantes.

Alfaro, 5 de marzo de 1956.

## Guía Sanitaria

**Doctor Merino**  
Cirujano Diplomado del Hospital Militar de Logroño  
CIRUGIA GENERAL  
APARATO DIGESTIVO  
(CSP. 463)

**A. DIEGO**  
MEDICO EX-INTERNO de la CASA-SALUD VALDECILLA

**FARTOS-GINECOLOGIA**  
Consulta: 11 a 1 y de 4 a 6'30  
CALVO SOTELO, 10.  
Telf. 13-27. (CSP. 410).

**García Castellanos**  
PUERICULTOR DE LOS SERVICIOS DE HIGIENE INFANTIL

**Niños**  
Consulta: a las 12 y a las 5  
V. de Rey, 10, 1.º. Tlf. 32-35.  
Avisos: Av. Portugal, 19, 4.º  
Tinos. 3235 y 2009.  
(CSP. 459).

**Fernando Muñoz**  
Profesor Jefe del Servicio de Tuberculosis Pulmonar del Hospital Provincial  
Pulmón. - Cerebrón.  
Tisiología  
CONSULTA DIARIA  
B. Herreros, 10. Telf. 16-15.

**CLINICA OPERATORIA**  
**Ntra. Sra. de VALVANERA**  
MEDICO DIRECTOR: Dr. DE JUAN  
Rep. Argentina, 42. (Chalet Villa Alicia). Teléfono 14-62.  
(CSP. 457).

## CENTROS OFICIALES

### GOBIERNO CIVIL

#### LA JORNADA DEL SEÑOR GOBERNADOR

El Excmo. señor gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, conde de Espoz y Mina, hizo ayer el despacho ordinario de los asuntos del día, desplazándose a las once de la mañana al Palacio de la Diputación Provincial en compañía del ltmo. señor presidente, don Agapito del Valle, al objeto de saludar oficialmente a la Corporación Provincial y presidir la correspondiente sesión plenaria.

A las doce y media presidió la reunión del Consejo Provincial de la Vieja Guardia de Falange, y a la una y media, el Consejo Provincial del Movimiento.

A las dos y media se reunió a almorzar con los señores componentes de la Diputación Provincial en el Palacio de la misma, y por la tarde presidió la reunión del Patronato Provincial de Protección a la Mujer.

Las misas que se celebran

del 9 al 23 del actual en la iglesia de Palacio, a las ocho y media, serán aplicadas por el eterno descanso del alma de

DONA ANA SAENZ GONZALEZ (q. e. p. d.).

La familia agradecerá la asistencia.

### Cruz Roja Española

Mañana, sábado, día 10, a las once y cuarto, en el altar de la Virgen del Pilar de la iglesia de la Redonda, se celebrará una misa en sufragio del alma de la Srta. MARIA DEL CARMEN MARTINEZ - INIGUEZ ESPOZ (q. e. p. d.), enfermera que fué de esta institución.

Se ruega la asistencia de los asociados y Damas Enfermeras.

## F.E.T. y de las J.O.N.S.

### CAMARA OFICIAL SINDICAL AGRARIA CURSILLOS NACIONALES DE CUNICULTURA, CURTIDO Y CORTE Y CONFECCION DE PIELS

El Sindicato Nacional de Ganadería ha convocado un triple cursillo de cunicultura, curtido y corte y confección de pieles, con arreglo a las condiciones estipuladas a tal efecto y que se hallan a disposición de todos aquellos a quienes pudiere interesar en el domicilio de esta Cámara Oficial Sindical Agraria (Edificios 1.º, 2.º y 3.º), y en el de las Hermandades de Labradores y Ganaderos de la provincia, a las que se les han sido cursadas instrucciones a tal fin.

### S. E. U.

#### INTERCAMBIO CULTURAL CON EL EXTRANJERO

Por la Jefatura Nacional se convocan:

Primero.—Veinticinco bolsas de viaje para poder participar en los cursos de verano en el extranjero.

Segundo.—Tres becas de 50.000 liras y una de 40.000. para la asistencia a un curso entre estudiantes y postgraduados españoles en la Universidad para extranjeros de Perugia (Italia).

Tercero.—Viajes a Italia y Sur de Francia.

Cuarto.—Viajes a Portugal.

Cuanto detalles se precisen se encuentran expuestos en el tablón de órdenes de esta Jefatura (Corvantea 1.º primer), durante las horas de oficina.

### CORRESPONDENCIA CON EXTRANJEROS

Aquellos estudiantes que deseen mantener correspondencia con extranjeros podrán solicitar de esta Jefatura Provincial.

### DOS EFICIENTES LIBROS

de José Luis de Castro Vazquez de Prada.

Sencillos, prácticos, elocuentes, humanos, son los libros que nos ofrece este dinámico periodista y hombre de negocios, bajo los títulos:

"SECRETOS A VOCES PARA TRIUNFAR EN CUALQUIERA PROFESION" y "EL HOMBRE MAS FELIZ ES EL QUE CREE SERLO".

Recopilación de la simpática revista DOLAR que ha publicado su 50 número, todos ellos pletóricos de consejos, métodos, anécdotas y procedimientos para triunfar.

Precio de los dos volúmenes: 76 pesetas. Uno solo: 40 pesetas. Pedidos: Apartado 661. MADRID.

## NOTICIAS DIVERSAS

Farmacias de guardia para hoy.—Doña Alicia Adán Martínez, Vana de Rey, 64 y don Luis Fernández Gallarza, 26.

Temperaturas de ayer.—Máxima, 15'00; a las 16; media, 9'2; mínima, 3'4; a las 0'30 horas.

Presión atmosférica, 761'8 mm. Cupón pro-diégos.—En el sorteo celebrado ayer, resultó premiado el número 678.

Los cupones terminados en 79 están premiados con 12'50 pesetas cada uno.

Donativo.—En «Auxilio Social» se ha recibido un donativo de 50 pesetas del Colegio de Practicantes, con motivo de celebrarse la festividad de su Patrono, San Juan de Dios.

La Delegación Provincial, en nombre de los asistidos, les hace presente su agradecimiento.

Libramientos.—Por la Delegación de Hacienda han sido puestos al pago los libramientos extendidos a nombre de los siguientes señores: Amador Pérez Grande, Fructuoso López, habilitado del 10'7. Tercio de la Guardia Civil, José María Ruiz Galarreta, Pomponio Alonso y presidente del Tribunal Tutelar de Menores.

**Registro Civil**  
Inscripciones verificadas ayer: Nacimientos.—María Lucía Izarra Rodan y Gerardo Víctor Lacalle Zamora.  
Defunciones.—Ninguna.  
Matrimonios.—Victor Alvarez Darla con Miguels Velasco Fernandez y Alberto Tejada Dominguez con Victoria Veneranda Fernandez Alegria.

**Registro Civil**  
Inscripciones verificadas ayer: Nacimientos.—María Lucía Izarra Rodan y Gerardo Víctor Lacalle Zamora.  
Defunciones.—Ninguna.  
Matrimonios.—Victor Alvarez Darla con Miguels Velasco Fernandez y Alberto Tejada Dominguez con Victoria Veneranda Fernandez Alegria.

**HORNOS Y MAQUINARIA de PANADERIA**  
**TALLERES "ISIDRO JOVER"**  
C.Villamediana - Telf. 1389 - LOGROÑO

## NOTAS LOCALES

### NECROLOGICAS

En Arnedo, lugar de su residencia habitual, falleció en el día de ayer, a los 91 años de edad, doña Luisa García Pagonabarraga, viuda de don Mateo Morales de Setien, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición apostólica de Su Santidad.

Dama de profundos sentimientos religiosos, practicó las más excelentes virtudes, distinguiéndose por su ardiente caridad para con los necesitados, en quienes veía la imagen de Cristo.

De trato exquisito, supo conquistar los corazones de cuantos la trataron, por lo que su recuerdo, tanto en Arnedo como en Logroño, donde también era muy apreciada, tardará en extinguirse.

Descanse en paz, y reciban el testimonio de nuestra sincera condolencia sus apenados hijos, doña Carmen, don José (farmacéutico en Logroño) y don Nicolás; hijas políticas, hermana, nietos, primos y sobrinos.

La señora doña Alejandra Pérez González descansó en el Señor en el día de ayer, a los 55 años de edad, recibidos los Santos Sacramentos.

Fuó persona muy apreciada en el extenso círculo de sus amistades, entre las que gozaba de gran prestigio, conquistado a través de una vida de rectitud y de trato exquisito, por lo que su memoria perdurará entre el vecindario.

Acompañamos en su sentimiento a su apenado esposo, don Eulogio Elorza; hijos, Eloy, Félix, Teresa, Elisa, José Luis, Juliana y Marcos; hijos políticos, hermanos, hermanas políticas, nietos, sobrinos y primos.

## SECCION RELIGIOSA

### RESTAURACION DEL SANTO CRISTO DEL HUMILLADERO

La ermita del Santo Cristo, actualmente ruinosa y pobrísima, necesita de los siguientes objetos de culto:

Sagrario metálico, juego de sacras candelabros de metal, lámpara para el Santísimo, manteles y frontales de altar, juego de vinajeras, ornamentos, una casulla de cada color y una alfombra.

Brindamos esta lista a los devotos del Santo Cristo, el movimiento se demuestra andando. La devoción al Santo Cristo del Humilladero se demostrará contribuyendo con limosnas a la restauración de su capilla.

### Ayer se reunió el Consejo Provincial del Movimiento

En la mañana de ayer tuvo lugar en la Jefatura Provincial del Movimiento una reunión del Consejo Provincial del Movimiento, a la que asistieron la totalidad de sus componentes y que fué presidida por el jefe provincial y gobernador civil, Excmo. señor don Juan Moscoso Goizueta, conde de Espoz y Mina.

En dicha reunión, la primera de esta clase que el nuevo jefe provincial presidia, se tuvieron amplios cambios de impresiones entre dicha jerarquía y los mandos provinciales, quienes le informaron muy detenidamente de la marcha de sus respectivos departamentos, y a los que le impartió normas a seguir para el desarrollo de la acción política en la provincia, robusteciendo con sus instrucciones los servicios de inspección en relación con las actividades de las Jefaturas Locales, y expresando al Frente de Juventudes y Sección Femenina su más decidido apoyo para el mejor desenvolvimiento de las que a estos departamentos competen.

Acto seguido, se dió cuenta de varias circulares de Secretaría General, y por el jefe del Departamento de Seminarios se le expuso el guión-temario de las conferencias que este departamento viene desarrollando.

A continuación se estudiaron los presupuestos para el plan de acción política, que alcanzará una gran amplitud para realizar cumplidamente su especial cometido.

## Los practicantes riojanos celebraron ayer brillantemente su fiesta patronal

Con gran brillantez y un magnífico espíritu de camaradería celebraron ayer los practicantes riojanos la festividad de su excelso Patrono, San Juan de Dios.

Por la mañana, a las diez, se celebró una misa en la capilla del Hospital Provincial, Oficio el santo sacrificio el administrador del expresado Centro, Rvdo. señor don Constancio López Barco, y pronunció una bella plática el Rvdo. señor don José Luis Imae.

Al acto religioso, como a los demás que a continuación se celebraron, puede decirse que asistieron la totalidad de los practicantes de nuestra capital y otros muchos de toda la provincia. Ocuparon puestos en el presbiterio y al pie del mismo el Excmo. señor gobernador militar, don Ramón Morales, y los ltmos. señores presidente de la Audiencia Provincial, don Antonio Niño Astudillo; delegado de Hacienda, don Javier Diego, alcalde de Logroño, don Julio Pernas; jefe provincial de Sanidad, don Joaquín López Barroso; presidente del Ilustre Colegio de Médicos, don Félix Martínez Val; inspector provincial de Servicios Sanitarios del S.º de Obligatorio de Enfermedad, don Félix Hilario Pastor; presidente del Colegio Provincial de Auxiliares Sanitarios, don Victorio de la Fuente Guerra, y otras personalidades.

A las doce de mediodía, en el Cine Avenida, se expusieron unos reportajes científicos que fueron seguidos con gran interés.

Por la tarde, a las dos, se celebró una comida de hermandad en el Hotel Comercio, presidiendo las autoridades antes citadas.

Al terminar la comida, pronunció unas palabras el presidente del Colegio, señor De la Fuente, quien después de agradecer la asistencia de las autoridades, destacó como exponente de la fraternidad existente entre los practicantes riojanos la celebración en esta misma fecha del Día del Practicante Jubilado, en que se brinda la presidencia honoraria de todos los actos colectivos que tienen lugar a algún compañero retirado del ejercicio de la profesión por su avanzada edad, habiéndole correspondido este año ocupar muy dignamente ese puesto a don Rufino Galilea Martínez, que cuenta 86 años de edad, y que durante más de cincuenta años consecutivos desempeñó con ejemplaridad su cargo de practicante en Viguera.

Después, el jefe provincial de Sanidad, señor López Barroso, expresó en nombre de las autoridades presentes la gratitud a los practicantes por la amable invitación a su fiesta, que dijo constituía un magnífico espectáculo de camaradería.

Finalmente, el gobernador militar, señor Morales, pidió un nuevo aplauso para el practicante más anciano de la provincia, don Rufino Galilea, que figuraba, como ya hemos dicho, en la presidencia del acto, y el veterano profesional dió las gracias al homenaje que se le tributaba con expresivas y emocionadas palabras.

Hoy, a las nueve, y también en la capilla del Hospital Provincial, se celebrará una misa rezada por los practicantes fallecidos.

### OBSEQUIO MAS DELICADO YEMAS BLASCO

La más exquisita especialidad de

## LA PAJARITA

Acerte en su elección!!

CICLOMOTOR

MOBYLETTE

4.975 Ptas.

Transmisión por cadena

Horquilla telescópica

SIN CARNET

SIN PATENTE

T. BERGASA

CALVO SOTELO, 17.

TELEFONO 16-44.

## JOYERIA JUANITO

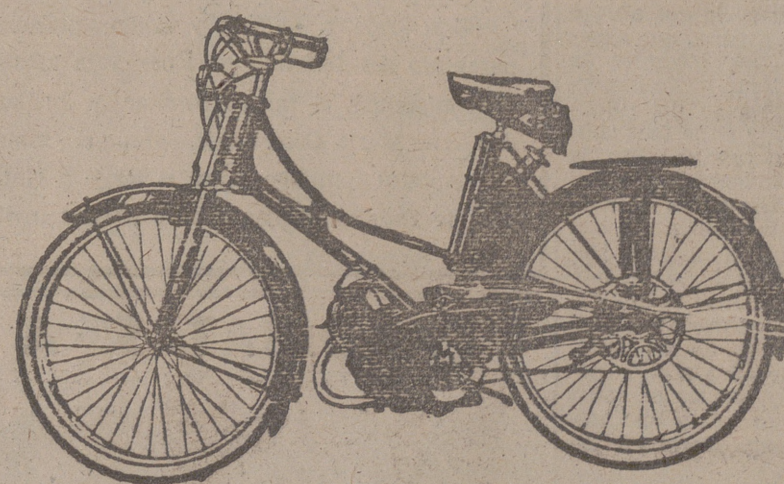
Comunica a su distinguida clientela y público en general que a partir del día 12 se trasladará su establecimiento a SAGASTA, 12.

**POR 1.000 Ptas.**

**Le entregamos hoy mismo un ciclomotor MOEYLETTE**

Cobrándole el resto en 12 cómodas mensualidades

**No es un ensayo. Se fabrica bajo patente "Motobecune" con la experiencia de 1.000.000 en carretera**



**4.975 Ptas.**

**HORQUILLA TELESCOPICA -- TRANSMISION POR CADENA FARO Y PILOTO ELECTRICO -- NEUMATICOS BALON**

**SIN CARNET**

**SIN PATENTE**

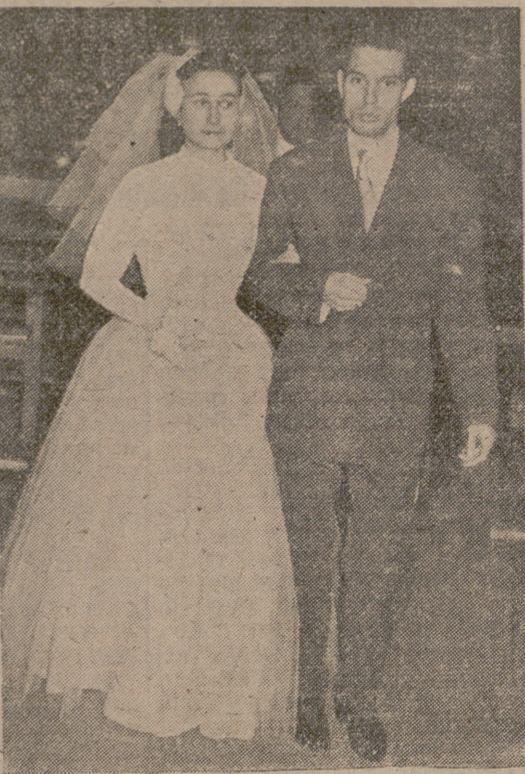
**T. BERGASA**

**CALVO SOTELO, 17**



## Enlace Colás Vallepuga-Angulo Jiménez

Ayer, en la iglesia parroquial de Santiago el Real, el reverendo D. Juan Villaverde bendijo la unión de D. Miguel Colás Vallepuga con la encantadora señorita María del Carmen Angulo Jiménez. La novia, que realizaba su natural belleza con elegante vestido de tul y encajes, entró en el templo, a los acordes de la marcha nupcial, del brazo del padrino, don Fernando Angulo Jiménez, hermano de la gentil desposada. Acompañaba al novio la madrina, doña Eufemia Colás Martínez. Durante la ceremonia, el joven José Antonio Toyas interpretó diversas canciones sacras.



Firmaron el acta como testigos don José Elizaga, director de "E A J 18 Radio Rioja"; don Venancio Alonso; el doctor Gutiérrez Bárcena, y don José Luis Dulin Verde. El nuevo matrimonio, al que deseamos toda clase de venturas, salió en viaje de novios para Madrid, Barcelona y otras capitales de España. Los invitados fueron agasajados con un lunch, servido espléndidamente en Villa María por Matute.

## Presidida por el gobernador civil, celebró ayer sesión plenaria la Diputación Provincial

El señor Mosso Goizueta prometió robustecer la autoridad y el prestigio de la Corporación para que pueda cumplir todos sus fines

Se rindió al señor Pardo, interventor que ayer se jubiló, una expresiva y cordial despedida

A las once de la mañana de ayer se reunieron en el Palacio de la Excm. Diputación Provincial la totalidad de los señores diputados que habían de celebrar la sesión plenaria mensual, y los jefes de los distintos servicios provinciales, que acudieron para estar presentes en la recepción al excelentísimo señor gobernador civil, con señores diputados, que habían anunciado su visita para saludarles y presidir la anunciada sesión.

El ilustrísimo señor presidente, don Agapito del Valle, se trasladó al Gobierno Civil y acompañó a nuestra primera autoridad provincial hasta la Diputación, quien saludó afectuosamente a diputados y altos funcionarios, pasando al salón de sesiones, donde ocupó el sillón presidencial.

**PALABRAS DEL SEÑOR DEL VALLE**

Seguidamente, el ilustrísimo señor presidente hizo la invocación de ritual a la Virgen de Valvanera y pronunció las siguientes palabras:

"El cargo que inmerecidamente ocupo, señor gobernador, de presidente de la Excm. Diputación Provincial, me obliga a pronunciar unas palabras de cariñoso saludo, de bienvenida a Logroño, donde auguramos que vuestra labor ha de ser fructífera, porque sabemos de vuestras virtudes patrióticas, de vuestros sacrificios, de vuestro heroísmo y de vuestra laboriosidad.

Tened la seguridad de que cuantos nos encontramos aquí lo estamos con el mismo espíritu y de que serviremos con sacrificio y con una adhesión incondicional al Gobierno que vos representáis y que preside nuestro invicto Caudillo. Confiamos, señor gobernador, en que desde ahora tendremos en vos nuestro mejor consejero y que, como presidente nato que sois, la Diputación tendrá un calificado asesor para solucionar sus problemas en estos momentos difíciles por los que atravesamos, pues nuestra situación económica es muy difícil, pero confiamos en salir del callejón sin salida en que parecíamos metidos, pues parece que se va aclarando el horizonte, ya que desde la llegada de V. E. se ha notado un cambio esperanzador en el cobro del arbitrio provincial, única fuente de ingresos que ha de nutrir nuestra Tesorería para poder llevar a cabo nuestra labor.

Sabéis, porque sois de la vecina, que en nuestra provincia la mayor parte de los pueblos sufren un gran desequilibrio económico y que son muchas las obras a realizar que por esa causa no pueden acometerse. A vosotros, señores diputados, os emplazo a que sigáis trabajando con ánimo y entusiasmo, seguros de que no nos faltará su valiosa colaboración, y a vos, señor gobernador, nuestra profunda gratitud por el honor que nos habéis dispensado viniendo a presidir nuestra sesión".

**DISCURSO DEL SEÑOR GOBERNADOR CIVIL.** Seguidamente se levantó el señor conde de Espoz y Mina y se expresó en estos términos: "Señor presidente, señores diputados, amigos todos: No es mi propósito pronunciar un discurso en estos momentos, sino más bien una breve charla, como preludio de un cambio de impresiones con vosotros. Quiero destacar la gran satisfacción que me produce venir a ponerme en contacto con vosotros, como presidente nato de la Diputación, no por el deseo de mando, sino con la finalidad de cooperar, de apoyar en la solución de vuestros problemas.

En España, hoy, la organización económica y financiera es transcendental y nada, absolutamente nada, puede hacer un gobernador si no cuenta con la colaboración absoluta de la Diputación. De hecho, el gobernador puede conseguir concesiones, pero la Administración local, es decir, la Diputación, es la que tiene que encauzar las obras en los pueblos. Por eso, las Diputaciones necesitan

potencial económico y organización para que puedan llevar esas obras a buen término, pues, por otra parte, tampoco los Ayuntamientos tienen medios económicos y han de acudir a las Diputaciones. Yo no soy partidario de que las Diputaciones regalen el dinero a los pueblos, pero sí pueden hacerles anticipos reintegrables, puesto que hay obras de tipo global que hay que realizar quizá con urgencia y requieren la conjunción de aportaciones. Por su enorme importancia y por su eficacia, tengo confianza en que esta sugerencia sea aceptada por el Gobierno, y tendré la seguridad de que yo estoy plenamente a disposición de esta Diputación para ver de hacerlo viable.

Señalaba vuestro presidente cierta situación de agobio económico, pero no es para desanimarse. Hay que tener en cuenta que las Diputaciones se encuentran ahora en un período de tránsito, de adaptación, y en ésta ocurre exactamente como en otras muchas. Nada digo de Navarra, porque tiene un régimen especial, pero sí de Toledo, de donde vengo. Allí se planteó el mismo problema y se mejoró, por lo que estoy seguro de que el vuestro estará muy pronto resuelto.

Me interesa extraordinariamente robustecer la autoridad de la Diputación. Estoy dispuesto a que se la respete y a que se le conceda la máxima categoría, pues robustecer el prestigio de la Corporación Provincial es robustecer el del Estado español. Yo os pido que pongáis en vuestra labor generosidad, tesón y fe. Estos cargos tienen poco de brillantez y mucho de sacrificio. El espíritu de generosidad es indispensable, pues a veces hay que dejar los asuntos propios por atender a los del cargo. Yo sé que todos habéis venido con ese espíritu y que lo incrementaréis. El tesón es igualmente esencial, puesto que los problemas requieren su curso y a veces no se logra solución en días, semanas y, acaso, años.

Hay que no desmayar, pero con fe y con fe optimista. Yo soy optimista en mis cosas y no me ha dado mal resultado. El optimista también se equivoca, pero con menos amargura que el pesimista. Os pido que sigáis vuestra labor y os prometo mi total colaboración, no solo la oficial, sino también la personal, y no por mí, sino por la Rioja, a la que yo quiero cordialmente, y por España. Yo os acompañaré en todas las gestiones que la Diputación haya de realizar, pues la Diputación de Logroño debe triunfar plenamente en su empresa. En mi no solamente encontraréis un amigo de la Diputación, sino de todos vosotros. ¡Arriba España!".

Una gran ovación acogió las últimas palabras del señor gobernador, quien declaró abierta la sesión y rogó a los señores diputados que permanecieran en ella, puesto que el orden del día era muy copioso, mientras él, con el señor presidente, recorrió las dependencias del Palacio Provincial, despidiéndose hasta la hora del almuerzo, en que volvería, atendiendo a la invitación de la Corporación, para hacerlo juntos y realizar durante su transcurso el cambio de impresiones a que antes había aludido.

Así se hizo, dándose principio al despacho del

**ORDEN DEL DIA** Por el señor secretario se dio lectura a una emotiva carta del interventor provincial, don Silvestre Pardo, que ayer quedó jubilado por imperativo de la edad, en la que, tras una breve historia de sus cuarenta años de servicios a la Diputación Provincial de Logroño, cen sus alegrías, sus tristezas y sus sinsabores cuando fué destituido durante la República, rogaba que le disculparan de su presencia, toda vez que su estado emocional no le permitía despedirse con la entereza de ánimo que se precisa para abandonar una casa en la que ha prestado servicios durante tantos años. En la misma expresaba su gratitud a los componentes de la Corporación y de sus compañeros y colaboradores, cuyo recuerdo mantendrá mientras viva.

Los diputados dedicaron los más cálidos elogios al excelente funcionario y dejaron el asunto sobre la mesa para que, al regreso del señor Del Valle a ocupar la presidencia, se adoptara el acuerdo que pudiera premiar los servicios prestados con algo más que un voto de gracias.

Cuando el señor Del Valle ocupó su puesto, se volvió sobre el tema, y después de una breve exposición de los méritos contraídos por el depositario que se jubilaba, se atendieron sugerencias en el sentido de invitarle a que se tranquilizara y viniera a sentarse unos momentos con los señores diputados y luego a la comida que se daba en honor del señor gobernador, pues también éste había expresado deseos de saludarle y felicitarle.

Cuando ya la sesión iba finalizando, llegó el señor Pardo, que fué recibido por todos los diputados puestos en pie. El señor presidente le dirigió unas cordiales palabras de felicitación por su cumpleaños y de lamentación porque la ley obligue a la jubilación de un funcionario que ha sido una verdadera institución dentro de la Casa y uno de los más eficaces defensores de los intereses de la Diputación, la cual procurará rendirle el homenaje a que se ha hecho acreedor y que debe tener el doble aspecto honorífico y económico, dado que aún está por resolver por la Superioridad una solicitud de la Corporación de la que se hubieran derivado beneficios para el señor Pardo.

Todos los señores diputados se mostraron de acuerdo con las palabras del presidente, al que autorizaron para estudiar la forma del homenaje citado.

El señor Pardo no pudo contestar en el momento, pero sí lo hizo al terminar la sesión, en el sentido de que él sólo había estado en la vanguardia de la gestión económica que los componentes de las distintas Corporaciones que se sucedieron le habían encomendado y, por tanto, nada merecía personalmente por su gestión, que era su deber. Agregó que la Diputación se había desenvuelto siempre bien económicamente por la competencia y autoridad de quienes la habían regido, y que estaba seguro de que, dada la corriente favorable iniciada en el pago del arbitrio provincial, seguiría lo mismo en lo sucesivo. Terminó reiterando a todos su más profunda gratitud por las atenciones que se le prodigaban y perdón por si alguna vez había causado algún desagradado.

Leída y aprobada el acta de la sesión anterior, se dió cuenta del escrito de la Asociación Nacional de Caballeros Excombatientes de Ultramar y se aceptó la petición de que el presidente de la Corporación forme parte de la Comisión provincial a formar.

También se acordó conceder a la Comisión organizadora de Inválidos Civiles de una subvención de mil pesetas para los gastos de organización.

La Corporación quedó impuesta del escrito del Gobierno Civil comunicando que Regiones Devastadas ha concedido una subvención de 220.000 pesetas para obras en el Ayuntamiento de Nájera.

Fué tomada en consideración la petición del Ayuntamiento de Muro de Cameros sobre la prestación técnica para el acondicionamiento de un camino y arreglo de una calle.

Se dió cuenta del fallo del Jurado en el concurso de anteproyecto para la construcción de un Manicomio Provincial, según el cual quedan desiertos los premios primero y segundo y se otorgan tres accésits de 12.500 pesetas cada uno, que se otorgan a los concursantes, don Jaime Carceller, don Vicente López y señores Pérez Paramo y Brunel, respectivamente. Fué aprobado y se convino en que



Un joven riojano ha acaparado estos días la atención de todos o, a lo menos, de una gran mayoría de los aficionados al deporte. Este joven se llama Iluminado Corcuera y es un atleta, fruto por completo de los esfuerzos que realiza el Frente de Juventudes para conseguir una perfecta formación corporal de todos los muchachos españoles. Durante dos domingos consecutivos se ha revelado como el más caracterizado de nuestros corredores para disputar la prueba nacional de campo a través. Es por ello, y porque Iluminado Corcuera está a punto de coger el tren con sus otros compañeros seleccionados para defender en otras provincias de España el puesto de honor para la organización juvenil riojana, por lo que he querido traerle a ocupar estas líneas de hoy.

sean expuestos los tres anteproyectos presentados.

Se dió cuenta de la autorización del Ministerio de la Gobernación para vender directamente a la Delegación de Sindicatos el sobrante de los terrenos adquiridos, conjuntamente con el Ayuntamiento, para el "Grupo Escolar Madrid-Manilla", y se autorizó al presidente para otorgar la escritura.

Quedó sobre la mesa la propuesta de una paga extraordinaria a los funcionarios de la Diputación en el mes de abril, en espera de lo que haga el Estado sobre el particular.

Fueron despachados algunos asuntos de trámite relacionados con Personal, Beneficencia e Intervención, entre ellos la concesión de 50.000 pesetas para las reformas del Pabellón de la Rioja en la Feria Internacional del Campo, en Madrid.

Se dió cuenta de la marcha de los expedientes relacionados con el arbitrio sobre la riqueza provincial, poniéndose de manifiesto la creciente favorable de los contribuyentes hacia el concierto y se señalaron normas a tener en cuenta para su resolución.

También se acordó proceder a la redacción de la ordenancia correspondiente a tenor de la resolución recaída en el expediente de arbitrios para 1956, y se ampliaron los cambios de impresiones para llegar a la rápida solución de todos los asuntos del Negociado.

Finalmente se acordó que la Comisión de Cultura, con los técnicos correspondientes, estudien la manera de atender la petición de la Comisión organizadora de la Exposición Universal de Bruselas y contribuir con 5.000 pesetas, que con otras 5.000 del Ayuntamiento, constituirán el premio "Logroño", de 10.000 pesetas, a conceder en la exposición del centenario de la Real Academia de Bellas Artes.

Sin más asuntos, se levantó la sesión.

## Iluminado Corcuera

—¿Natural?  
—De Azofra.  
—¿En Logroño?  
—Desde hace exactamente once años.  
—¿A qué te dedicas?  
—Estoy estudiando actualmente.  
—¿Tu vocación?  
—El deporte.  
—¿Y del deporte?  
—El atletismo.  
—¿Desde cuándo te dedicas al atletismo?  
—Desde los 17 años.  
—¿Con qué resultados?  
—Campeón de los 300 metros en 1953. En 1954, campeón provincial de campo a través. Y este año he revalidado mi título.  
—¿Tiempo?  
—18 minutos 30 segundos, sobre cinco kilómetros.  
—¿Adónde vas mañana?  
—A Santander.  
—¿Formas el equipo?  
—Cuatro camaradas y un joven.

—¿Son todos de Logroño?  
—Dos sí, conmigo.  
—¿Y los otros?  
—De Nájera, Ollauri y Arnedo.  
—¿Qué provincias concurren?  
—Todas las de España.  
—¿Sin excepción?  
—Creo que la única será Canarias.

—¿Tienes esperanzas?  
—Eso es lo último que se pierde.  
—¿Vais bien preparados?  
—Individualmente, ya que en equipo no hemos podido entrenarnos mucho.  
—¿Cuál consideras el mejor de tus compañeros?  
—A Félix Caballero.  
—¿De...?  
—Nájera.  
—¿Qué nombres destacan en Logroño en el campo a través?  
—En la provincia, incluyendo la capital, Villacián, de Haro; Padiño, de Logroño, y Jesús Blanco, también de nuestra ciudad.  
—¿Salís al extranjero?  
—Sólo los tres primeros clasificados de las Delegaciones Locales.

—¿Y los de la capital?  
—A verías venir.  
—¿Alguna cosa más?  
—Que este año se ha introducido una prueba juvenil que antes no se celebraba, sobre un recorrido de 3.500 metros.  
—¿Y... nada más?  
—Que haríamos todo lo que se pueda.

PEDRO DE MIRANDA

**Mañana, conferencia de D. José María Aguilar**  
DESARROLLARA EL TEMA «MÁRTIRES DE LA TRADICIÓN»  
Mañana, a las ocho de la tarde, y en el curso de orientación política organizado por el Departamento Provincial de Seminarios de Falange Española Tradicionalista y de las JONS, pronunciará una conferencia con el tema «Mártires de la Tradición» don José María Aguilar, procurador en Cortes por los Municipios de nuestra provincia. El acto tendrá lugar en la Jefatura Provincial del Movimiento.

**El esclavo**  
FELICIDAD ROSSI-DRAGO • GELIN  
DIRECTOR: VITO CIAMPI

**El señor fotógrafo**  
Con CANTINFILAS (Autorizadas mayores)

**FRONTION**  
Continúa desde las cinco  
Butaca de patio, 3 Ptas.  
Palco, 2 Ptas.

La epopeya en TECHNICOLOR  
**LA CARGA DE LOS JINETES INDIOS**  
Con Guy Madison y Vera Miles  
El sensacional film  
**INFIERNO BLANCO**  
Con John Wayne y Lloyd Nolan  
(Toleradas menores)

**MANANA:**  
BURT LANCASTER! hace temblar la tierra y el mar en increíbles hazañas, jamás reflejadas tan maravillosamente en la pantalla  
**El temible burlón**  
— En technicolor —  
Botín o bella mujer... ¡Yo me apodero de lo que quiero!

Salones perfumados por M E R V I

## Notas Militares

**CONVOCATORIA.** Se anuncia concurso para proveer 100 plazas de alumnos especialistas mecánicos electricistas de la rama B, pudiendo tomar parte los individuos comprendidos entre los 16 y 25 años, a tenor de lo dispuesto en el decreto de 5 de mayo de 1941 (D. O. número 107).

Las instancias, escritas de puño y letra del interesado y dirigidas a este Ministerio (Dirección General de Reclutamiento y Personal) serán cursadas por conducto de los capitanes generales respectivos, quienes las acompañarán del informe correspondiente.

Dichas instancias deberán tener entrada en el Ministerio en el plazo de cuarenta días, a partir del 29 de febrero, fecha de su publicación, e ir acompañadas de la documentación que figura en el D. O. de fecha 7 de marzo de 1956, y en el que se publica el programa correspondiente.

**Cinema Diana**  
PANTALLA PANORAMICA

HOY, desde las CINCO  
¡Programa doble!  
(Tolerado para menores)  
¡Ultimo día! ¡Ultimo día!

**FEMINA**  
Caballeros, 4 Ptas.  
Señoras, 3 pesetas

1.—Primer REESTRENO de la gran película del fútbol moderno

**JOSE SUAREZ**  
11 Pares de Botas

**EL TORERO**  
Danielle Darrieux y Pepin Martin Vázquez  
Salón perfumado por Torino

**EL ESCUADOR**  
FELICIDAD ROSSI-DRAGO • GELIN  
DIRECTOR: VITO CIAMPI

**EL ESCUADOR**  
FELICIDAD ROSSI-DRAGO • GELIN  
DIRECTOR: VITO CIAMPI



## Entra en funcionamiento la primera comunidad automática del mundo

El «Univac» nuevo cerebro electrónico que calcula, estiende y firma cheques

NUEVA YORK. (Servicio especial ICE).—Un nuevo sistema de fabricación denominado automatismo está empezando a cambiar la total economía industrial de los Estados Unidos.

Kentucky, es quizás el lugar en que mejor se ilustra este acelerado rumbo hacia las fábricas automáticas.

Muy cerca de la antigua ciudad de Louisville, tema de muchos cuentos, la General Electric ha construido una nueva comunidad modelo, llamada «Appliance Park», en la que todo se hace de manera automática.

En esta comunidad, hasta los cheques se extienden sin que intervenga la mano del hombre, para nada. Por primera vez en la historia de los EE. UU. se está haciendo uso del «Univac», cerebro electrónico que calcula, computa e imprime los cheques, a razón de 3.200 por hora.

Con ayuda de este cerebro y otras instalaciones especiales, la comunidad entera funciona con la precisión de un reloj suizo.

Los refrigeradores y otros productos de fabricación, ya terminados y debidamente encajonados, se movilizan por transportadores a través de un túnel que tiene más de 3 kilómetros de largo. Ojos fotoeléctricos escudriñan los atreves de cajas cuando pasan por el interior del viaducto, ordenando que se retiren las que hay defectuosas. Las cajas aceptadas de los nuevos refrigeradores hasta son cargadas en los vagones de ferrocarril y cuidadosamente hacizadas en el interior mediante elevadores eléctricos.

## En los acuerdos de la «SEATO»...

(Viene de primera página)

tribar los sistemas políticos, sociales y económicos que libremente han escogido los pueblos de la zona. El Consejo atribuye el cambio de táctica de los comunistas, puesto de manifiesto en algunos lugares del mundo, a los acuerdos colectivos de seguridad concluidos por las naciones libres.

7.—El Consejo deplora especialmente las declaraciones de intervenciones de los dirigentes soviéticos durante los últimos meses, destinadas a aumentar la tensión y fomentar la división de las comunidades asiáticas y entre otras naciones del mundo libre. En cuanto a las declaraciones sobre el Pakistán se refiere, los miembros del Consejo declaran que sus Gobiernos reconocieron que la soberanía del Pakistán se extiende hasta la línea Durand, línea fronteriza internacional entre Pakistán y Afganistán, y,

## Los partidos políticos...

(Viene de primera página)

tra hoy en su segundo día. Ayer fué leído el largo documento con las acusaciones contra cuatro encartados. Tan pronto acabó la lectura la defensa presentó una demanda para que se aplazara la vista, basándose en que las investigaciones preliminares no habían sido plenamente completadas. La demanda fué rechazada y el Tribunal aplazó su sesión hasta hoy, por la mañana. (Efe.)

RHEE NO VOLVERA A PRESENTARSE A LA REELECCION

SEUL, 8.—El presidente Syngman Rhee ha reiterado hoy su postura de no presentarse candidato para un tercer mandato presidencial, y ha dicho que espera «que una persona más joven y más fuerte le sustituya».

Rhee hizo esta declaración ante dieciocho delegados de su partido político, la Asociación Nacional, cuando fueron a verle para pedirle que se presente a la reelección. (Efe.)

NUEVO JEFE NORTEAMERICANO EN EUROPA

WASHINGTON, 8.—El presidente Eisenhower ha nombrado jefe supremo de las fuerzas armadas norteamericanas en Europa al teniente general Henry I. Hodes.

Hodes sucede al general Anthony C. Mac Auliffe, que se retirará el 31 de mayo próximo. Actualmente, Hodes se halla al mando del VII ejército, en Europa. (Efe.)

VIOLENCIAS EN LAS HUELGAS DE FINLANDIA

HELSINKI, 8.—Después de una tregua de veinticuatro horas, se han vuelto a producir choques entre huelguistas y elementos policíacos. La Policía dice que los comunistas son los instigadores de los actos de violencia en la huelga general que ha paralizado el comercio y la industria en todo el país desde hace más de una semana.

Los dirigentes de la Federación Sindical, que convocó la huelga en apoyo de una petición de aumento de salarios, han hecho un llamamiento a los huelguistas para que eviten los actos de violencia.

Más de veinte personas resultaron heridas durante estos choques.

La huelga no va dirigida contra el presidente de la República, Kekkonen. Tiene su origen en el aumento de precios de los productos agrícolas y en las reivindicaciones obreras por un alza de salarios, que no ha sido aprobada por la organización patronal. Por tanto, no presenta un carácter político. (Efe.)

## PANORAMA ECONOMICO

# Realización de beneficios

PRODUCCION DE SUPERLUBRICANTES. --- LA SITUACION ELECTRICA. --- PROBLEMAS TEXTILES. --- ACTO DE LA EQUITATIVA. --- EL CULTIVO NACIONAL DE LA SOJA

(Servicio especial de «Argos».—Prohibida la reproducción)

MADRID.—Después de unas sesiones bursátiles de bastante brillantez, ha vuelto a caer la Bolsa en una tendencia cíeramente irregular, si bien justo es considerar que el fondo del mercado es firme.

Lo que acontece es que muchos compradores de semanas anteriores de sus altaz momentáneas, están realizando beneficios, y a ello se debe el que la presencia de una masa bastante considerable de dinero se vea contrarrestada por la presencia de bastante papel.

Examinada la situación por departamentos, vemos que el bancario ofrece una suave tendencia alcista; irregular el eléctrico, si bien muy animado; muy irregular el de valores de arbitraje; los valores inmobiliarios en franco reajuste, con pérdida de muchas posiciones.

La Refinería de Petróleos de Escombreras ha iniciado la producción de superlubricantes a base de procedimientos selectivos con disolventes, métodos que responden a la más avanzada técnica mundial en la materia. Esta producción, que estará muy pronto a disposición de los mercados nacionales, se realiza en la moderna planta que para la obtención de aceites lubricantes se ha instalado en la Refinería de Cartagena, con una capacidad anual de unas 20.000 toneladas.

Las inauguraciones y ampuaciones centrales eléctricas que UNESA juzga como de probable puesta en marcha durante el año actual, totalizan una potencia de 1.023.050 kilovatios, con una producción media anual de 3.183 millones de kilovatios hora. Para este año está prevista la puesta en marcha de dos primeros grupos de la térmica de Escombreras, de Hidroeléctrica Española; la central de Saucelle, de Iberdruero, la instalación del tercer grupo en la central de San Esteban, de Saitos del Sil, y bastante más de importancia.

Los técnicos textiles catalanes comienzan a defender el principio de que debería alentarse la producción de nuevos textiles sintéticos, pasando ya de los poliamidicos, a los acrílicos, políesteres, etc. No sabemos qué dirán los posibles fabricantes. Es de suponer que éstos quisieran saber qué dicen y qué hacen sus empresarios textiles, que son los que deberían consumir algunas fibras poliamidicas, y no las consumen, aunque se fabriquen.

En el edificio social de la Equitativa, Fundación Rosillo, de Madrid, ha tenido lugar un simpático acto, que fué presidido

por el Excmo. señor ministro de Hacienda. Se impuso en el mismo, al funcionario de la empresa D. M. García Jiménez, que lleva cincuenta y tres años al servicio de la Equitativa, la Medalla del Mérito al Trabajo, que fué costada por los compañeros del homenajeado. Pronunciaron brillantes discursos el señor ministro de Hacienda, don Juan Manuel Rosillo, el señor Ban y el delegado del ministro de Trabajo.

Se tienen noticias fidedignas de que, al objeto de incremen-

tar en nuestra Patria el cultivo de la soja, se pretende crear en el seno del Ministerio de Agricultura el Servicio de la Soja, análogo al Servicio del Algodón, que tanto ha logrado en el aumento de la producción de esta planta textil. La noticia no nos sorprende, pues tiene su indiscutible importancia, ya que viene a dar cauce legal a cuantos estudios y trabajos se vienen realizando para formalizar y concretar el cultivo de esta leguminosa.

JOSE LUIS BARCELO

## Libros y revistas

“VADEMECUM DE ESTADISTICA.—Instituto Nacional de Estadística, 1955. Un volumen, en octavo de 97 páginas, 50 pesetas en rústica y 65 pesetas en cartón.

Esta publicación constituye un resumen y al propio tiempo una introducción de las principales aplicaciones de la estadística matemática al campo de la demografía, de la industria y del comercio, profusamente ilustrado de ejemplos y fácilmente comprensible a todo lector equipado de unos conocimientos matemáticos elementales.

El Instituto Nacional de Estadística, tratando de introducir y de divulgar entre las empresas españolas las actuales aplicaciones de la estadística al mundo de la técnica y del comercio, que son utilizadas en otros países de índice industrial superior al nuestro, anuncia la periódica publicación de otros temas de este tipo.”

BASES PARA EL PREMIO BIENAL DE NOVELA “CIUDAD DE SEVILLA”

Primera.—Podrán optar a este premio los novelistas con obras escritas en castellano, inéditas o publicadas desde el primero de enero al 31 de octubre de 1956.

Segunda.—a) Las obras se presentarán por duplicado, escritas a máquina a doble espacio y firmadas por sus autores, quienes a continuación consignarán sus nombres, apellidos y domicilios en forma legible.

b) Aquellos que desearan usar pseudónimo en el certamen, lo harán constar y declararán su personalidad a los efectos administrativos.

Tercera.—Las novelas deberán remitirse al Excmo. Ayuntamiento de Sevilla, con la indicación “Optante al premio bienal de novela “Ciudad de Sevilla 1956”.

Cuarta.—El plazo de admisión terminará a las doce horas del día 31 de octubre de 1956.

Quinta.—El Jurado para otorgar el premio estará constituido por cinco miembros de la Comisión Mixta de Iniciativas, Turismo y Propaganda, elegidos por el Excmo. Sr. alcalde, y otros cuatro de libre elección, que se designarán oportunamente por la misma autoridad y que se reunirán para decidirlo el día 23 de noviembre, aniversario de la Reconquista de la ciudad.

Sexta.—a) El premio se otorgará por votación eliminatória: en la primera votación cada miembro elegirá nueve obras; en la segunda, ocho entre las nueve que más votos hayan obtenido en la primera, y así sucesivamente hasta la novena votación.

b) Los empates se resolverán por votaciones complementarias.

c) Si en la deliberación previa a la votación algunos miembros del Jurado consideraran que ninguna de las obras presentadas merece premio, será necesario el voto de siete para que no se adjudique.

Séptima.—1) La cuantía del premio será de cincuenta mil pesetas y no afectará los derechos intelectuales del autor de la obra.

2) Los dos ejemplares de la obra premiada quedarán en la biblioteca del Archivo Municipal.

3) Las ediciones que de la obra se hicieren llevarán la indicación “Premio de novela “Ciudad de Sevilla 1956”, y su autor entregará seis ejemplares para la Biblioteca Municipal.

Octava.—Adjudicado el premio, podrán retirarse las obras no premiadas.

PREMIO NACIONAL DE 50.000 PESETAS, DURANTE SEIS AÑOS CONSECUTIVOS, A UNA OBRA SOBRE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA URBANA Y SUS PROBLEMAS

La Cámara Oficial de la Propiedad Urbana de Valencia, con el propósito de aportar a la bibliografía jurídica patria una obra de carácter sistemático que constituya la primera publicación nacional sobre la propiedad inmobiliaria urbana, crea un premio anual de 50.000 pesetas, que será otorgado durante seis años consecutivos a obras inéditas de extraordinaria calidad técnica y práctica, con arreglo a las bases que pueden solicitarse del expresado organismo.

## Vida cultural

HOY, CONFERENCIA DE DON JOSE MARIA CASTROVIEJO

Esta tarde, como ya tenemos anunciado, en el paraninfo del Instituto de Enseñanza Media, y en el curso de conferencias del Instituto de Estudios Riojanos de la Excmo. Diputación Provincial, el gran periodista y destacado valor de la intelectualidad gallega y española don José María Castroviejo disertará sobre el tema: “El Apostol Santiago entre la Rioja y Galicia”.

El señor Castroviejo acaba de dar una conferencia en el Ateneo de Madrid con un rotundo éxito y viene a Logroño dispuesto a repetirlo, para lo que le sobra erudición y una vastísima cultura que hace esperar su disertación con verdadera interés.

La conferencia dará principio a las siete y media de la tarde, la entrada será libre y el paraninfo estará perfectamente caldeado.

MANANA, EL SR. PRADO LERENA, EN EL HOGAR CATALAN

Continuando la trayectoria que se impuso el Hogar Catalán a partir de su creación en Logroño: deleitar con expresiones de arte y expansión de la cultura, mañana, sábado, día 10, a las ocho de la noche, ocupará la tribuna del salón de actos del Hogar el Rvdo. señor don Francisco Prado Lerena, que expondrá el tema, nunca de más actualidad: “El Papado. Su significación en la Iglesia. Disciplina sobre elección y coronación de Papas. Pío XII”.

Dentro del reducido espacio de que el Hogar Catalán dispone y dada la personalidad del conferenciante, es seguro que el salón se verá abarrotado de simpatizantes.

## «Reyes Magos de Oriente»

Unos niños de Zamora reciben regalos de Bagdad

ZAMORA, 8.—Con gran sorpresa se ha recibido en el Gobierno Civil un paquete de juguetes procedente de Bagdad. Viene envuelto en papeles con alegorías y dibujos de los Reyes Magos.

Según ha manifestado la señora del secretario del Gobierno Civil, don Porfirio Nafra Collado, días antes del 6 de enero unos niños le pidieron que les escribiera el sobre de la carta dirigida a los Reyes Magos, y puso la siguiente dirección: “A SS. MM. los Reyes Magos, Palacio Imperial, Bagdad (Oriente)”, pensando que la carta la llevarían los niños a Radio Zamora, donde, durante las vísperas del 6 de enero, se reciben cartas de los niños, que son leídas luego ante los micrófonos. Pero, según se explica uno de los hijos del señor Nafra, pusieron un sello en el sobre y la echaron en Correos. En la parte posterior del sobre pusieron: Remite, “Gobierno Civil”.

Recientemente se recibió en el Gobierno Civil una carta del

## Información nacional

13.310.000 pesetas de préstamos

agrícolas en la semana

2.000.000 tendrá que pagar la Empresa Municipal de Transportes de Madrid a sus empleados

MADRID, 8.—A 13.310.055 pesetas ascienden los préstamos acordados en su reunión semanal por la Comisión Ejecutiva del Servicio Nacional de Crédito Agrícola. Los otorgados a las Secciones de Crédito suponen 10.900.000 pesetas, y los concedidos a Cooperativas, 2.410.000 pesetas.

Los otorgados a Secciones de Crédito han sido: Villarroble, 2.500.000 pesetas; Alcabías (Valencia), 300.000; Senés (Almería), 150.000; Vilosell (Lérida), 300.000; Pinarero (Cuenca), 400.000; Pinarejo (Cuenca), 1.250.000; Vall d'Alba (Castellón), 250.000; Hellín (Albacete), 1.500.000; Castellón, 1.250.000; Torredelcampo, Jaén, 3.000.000.

Y a las Cooperativas: Jaraco (Valencia), 1.400.000; Vall de Laguarda (Alicante), 60.000, y Alcabías (Valencia), 950.000 pesetas.

LA EMPRESA MUNICIPAL DE TRANSPORTES DE MADRID PAGARA, SEGUN SENTENCIA, 2.000.000 A SUS EMPLEADOS

MADRID, 8.—El Tribunal Central de Trabajo ha confirmado la sentencia por la que se obliga a pagar a la Empresa Municipal de Transportes unos dos millones de pesetas, como retribución por exceso de tiempo trabajado por productores de la empresa y en provecho de la misma. Dichos atrasos corresponden a los cobradores de tranvías, autobuses y trolebuses, firmantes de la demanda.

## Reactor atómico para España

ACABA DE ADQUIRIRLO LA JUNTA DE ENERGIA NUCLEAR EN LOS ESTADOS UNIDOS

NUEVA YORK.—La Junta de Energía Nuclear de España acaba de comprar a una importante firma norteamericana un reactor atómico de experimentación, que se instalará en Madrid en plazo breve. Veinte científicos españoles se dedicarán a las investigaciones del átomo y a sus aplicaciones pacíficas en el campo de la electricidad, la medicina y la agricultura.

El reactor, según informa la General Electric, es de 3.000 kilovatios y de tipo piscina. Sus características son idénticas a las de los reactores construidos por la referida compañía para la Comisión de Energía Atómica norteamericana y para algunas Universidades de los Estados Unidos.

## EL TIEMPO

MADRID, 8.—Información general: Durante las últimas doce horas ha habido nubosidad abundante en Canarias. En el resto de España el tiempo ha sido bueno.

Tiempo probable.—Bleago de neblinas en la costa cantábrica, puntas de la costa de Levante y Cataluña. Nubosidad de evolución diurna en el resto.

Temperaturas de Madrid.—Máxima, de 16° a las 14 horas, y mínima, de 5, a las 7.

Temperaturas extremas de España.—Máxima, de 23 grados en Córdoba, y mínima, de 2 bajo cero, en Cuenca y Lago.

## MUERE UN CELEBRE PINTOR ESPANOL

BARCELONA, 8.—A los 80 años de edad falleció hoy el famoso pintor barcelonés don Olegario Junyent, que en los últimos cincuenta años ha sido elemento destacadísimo de la vida artística española. Además de su labor pictórica ha llevado a cabo otras no menos importantes en la escenografía y en su calidad de organizador y decorador. Algunos de sus cuadros figuran en museos europeos. «El finado fué presidente del Real Círculo Artístico».

AUTORIDADES ADUANERAS PORTUGUESAS, EN MADRID

MADRID, 8.—En el día de hoy y procedentes de Lisboa, han llegado a Madrid, en el Lusitania Express, el director general de Aduanas portuguesas, Excmo. señor doctor Jacinto Naveas da Camara Patana, y altos funcionarios portugueses que forman parte de la delegación que, presidida por el excoelentísimo señor ministro doctor Augusto de Castro, ha de negociar con la delegación española el proyecto de colegio entre ambos países para la represión del fraude aduanero, así como para estudiar la simplificación y facilitación de tráfico aduanero entre los mismos.

Fuó recibido y cumplimentado por una Comisión de autoridades españolas, presidida por el director general de Aduanas de España, don Ramón de Orbe y Gómez Bustamante.

NO LLUEVE A GUSTO DE TODOS

SIDI IFNI, 8.—Ha llovido con intensidad desconocida en estos territorios, lo que producirá considerables beneficios a la agricultura, pero su carácter torrencial ha determinado algunas desgracias personales y daños materiales de importancia. En la comarca del Mesti resultaron muertos un hombre y una mujer al hundirse la casa que habitaban. En otros lugares han resultado heridos una mujer y tres hombres por hechos semejantes. La presa del poblado de Tugufel, que recogía las aguas del río Tasira Umil y que regaba la comarca, ha quedado destruida.

LA INDUSTRIA ALGODONERA EN MARRUECOS

TETUAN, 8.—Consecuente con la orientación de fomentar todo lo que suponga riqueza agrícola en el Protectorado español, la Administración de la Alta Comisaría no ha perdido de vista la importancia que en la economía agrícola del Norte de Marruecos tiene la riqueza algodonera. La realidad de tres millones de kilos de algodón bruto, con un valor aproximado de 40 millones de pesetas, casi en su totalidad correspondientes al territorio del Quert, y más concretamente, a las comarcas de Nador, Hoarg y Monte Arruit, pone bien de manifiesto la intensidad de este cultivo y su importancia en la economía agrícola general de la Zona. Los organismos rectores de la economía de la Zona se preocupan de intensificar al máximo este cultivo. La producción algodonera marroquí recibe un trato de favor por parte de España, que ha aceptado la propuesta del alto comisario de exención de derechos arancelarios.

La producción algodonera del Protectorado español es rica, comparada, por ejemplo, con la de la zona cherifiana, contribuyendo a un mayor desarrollo de esta actividad los amplios conocimientos del cultivo de la planta y la perfección en los medios de combatir las plagas.

Desaparecen dos aviones de un portaaviones inglés

CAGLIARI, 8.—Aviones de salvamento y diversos buques recorren una amplia zona del Mediterráneo en busca de dos aviones de caza ingleses que desaparecieron poco después de despegar del buque portaviones “Ark Royal”.

Un portavoz del Centro de Salvamento Aéreo de Cerdeña, instalado en el mar, informó que el buque notificó que poco después de la medianoche de ayer perdió contacto con dos de sus aviones que efectuaban vuelo de instrucción. Se temen hayan caído al mar a ochenta kilómetros de las costas de Cerdeña. Los mensajes de socorro del portaviones fueron captados en Argel y por una emisora holandesa. El mensaje pedía a los barcos y aviones próximos que procedieran a la búsqueda de los aviones desaparecidos. (Efe.)



Señora:  
ha llegado la escuela  
eléctrica que Ud.  
esperaba



INDUSTRIAS ELÉCTRICAS  
**SAENZ**

Vara de Rey, 17 - Tel. 27-38 - LOGROÑO

La Casa que garantiza  
todo lo que vende

La era  
**novofonic**

**PHILIPS**  
RADIO 1956

NE 536 V  
4.426,40 PTS.

HE 554 A  
4.999,40 PTS.

DISTRIBUIDOR:

**ANGEL BELLA**  
Grande, 20 - CALAHORRA

Puede  
dejarse  
en todas  
las  
manos



Es tal la facilidad de su  
manejo y tan reducido  
su peso (27 Kgs.), que la  
VELOSOLEX puede  
confiarse a cualquiera  
con toda tranquilidad. A ello  
colabora de manera harto  
elocuente, su precio: sola-  
mente 4.500 pts.

**VELOSOLEX Orbea**

LA BICICLETA QUE RUEDA SOLA

ESTACION SERVICIO VELOSOLEX ORBEA

DISTRIBUIDOR:

**Jesús García y Cía.**

Vara de Rey, 18. - LOGROÑO

## Información Regional

LA FESTIVIDAD DE SANTO TOMAS DE AQUINO HA EN LOS CENTROS DE ENSEÑANZA CON ACTOS ACADÉMICOS Y FESTEJOS ESCOLARES

HARO, 7

**FIESTA DE SANTO TOMAS DE AQUINO.**—Ayer, martes, dieron comienzo los actos dispuestos por la dirección y claustro de profesores del Centro de Enseñanza Media y Profesional (Instituto Laboral) con motivo de la festividad del Santo Patrono de los estudiantes.

El más importante de ellos fue, indudablemente, la presentación de la rondalla de pulso y púa que en el espacio de unos pocos meses ha hecho realidad nuestro primer centro de cultura gracias a la pericia, a la desmedida afición y a la paciencia de don Juan Senosiain, que fue quien tomó a su cargo la tarea de adiestrar primero y dirigir después a los 16 muchachos que integran la rondalla (seis bandurrias, tres laúdes, seis guitarras y pandereta), con la particularidad de que ninguno de ellos tiene la menor noción de solfeo, la que hace más estimable la labor del señor Senosiain.

La primera actuación de la rondalla fue ofrecida al señor alcalde en la Casa Consistorial, en donde ayer, a las ocho de la tarde, interpretó un bonito concierto que mereció justas alabanzas y felicitaciones por nuestra primera autoridad y acompañantes. Terminada la magnífica actuación de los muchachos, fueron espléndidamente obsequiados con vinos y dulces.

Más tarde tuvieron otras intervenciones públicas con igual complacencia del numerosísimo público que las presenciaba.

Hoy, miércoles, a las nueve y media de la mañana, ha habido misa de comunión, con plática a cargo del profesor de Religión del Instituto Laboral y párroco-arcipreste, don Florentino Rodríguez Escobar, y a las diez y media, en el campo de deportes «El Mazo», han tenido lugar varias competiciones deportivas. En encuentro de balonmano, el equipo B del Instituto ha ganado, 3-2, a un combinado estudiantil, y en partido de fútbol, los representantes del Instituto Laboral han vuelto a triunfar sobre una fuerte selección por el mismo resultado.

A mediodía, en el restaurante «El Sol», se ha reunido el claustro de profesores, con el señor alcalde e invitados, en comida de hermandad, que ha sido excelentemente servida por el acreditado establecimiento.

**NATALICIO.**—El pasado día 2 se vio aumentada la familia de nuestro estimado convecino y buen amigo don José María de Pedro Cristóbal con el nacimiento de una preciosa niña, dada a luz con toda felicidad por su distinguida esposa, doña Adoración Alonso, quien, así como la nueva «Jarrera», a quien han sido impuestos los nombres de María del Carmen, gozan de perfecto estado de salud.

Al dar nuestra cordial enhorabuena al venturoso matrimonio, y desear para la pequeña una dilatada existencia, felicitamos igualmente a sus respectivas familias, y en especial al abuelo paterno, el acreditado comerciante local don Juan de Pedro.

**COFRADIA DE NUESTRA SEÑORA DE LA VEGA.**—Apenas difundida la noticia de haber sido otorgada por el Ministerio de Justicia al señor capellán de la basílica de Nuestra Señora de la Virgen de la Vega, D. José Monroy Zunzunegui, la Cruz Distinguida de primera clase de San Raimundo de Peñafort, ha sido acogida con el mayor entusiasmo la iniciativa de sostener tal condecoración por suscripción popular, como demostración del cariño que todos profesamos a don José.

Han sido varias las personas que, llevadas por la intensidad de su afecto a dicho señor, se disponían a tomar sobre sí el honor de orga-

nizar y desarrollar tal iniciativa, pero como era natural, ha sido la Junta Rectora de la Cofradía quien lo llevará a efecto en plazo breve. Tendremos al corriente a nuestros lectores de cuanto con este asunto tenga relación.

**UNA BUENA TRINCHERA O GABARDINA CON FORRO DE ABIGO A MEDIDA ROYAL**

SANTO DOMINGO, 7

**POR S. S. EL PAPA.**—En las iglesias de la ciudad se celebraron solemnes actos con motivo de la onomástica de Su Santidad el Papa, felizmente reinante. Con tal motivo, se destacó la vida verdaderamente ejemplar a quien tenemos la obligación de imitar. La ciudad mostró su afecto asistiendo a los actos y escuchando la palabra divina. Que Dios Nuestro Señor conceda la dicha de seguir viviendo a quien es el Faro de luz y verdad en momentos tan difíciles.

**EJERCICIOS ESPIRITUALES.**—En los Rvds. Padres Misioneros (Colegio Mayor) se está dando una tanda de ejercicios para jóvenes con gran asistencia de éstos, que cada día aumentan la concurrencia, saliendo verdaderamente complacidos. Los Rvds. PP. Villanueva, Lacalle y Superior mantienen al auditorio joven pendiente de sus exhortaciones, superándose cada día.

En breve habrá otra tanda para mujeres y jóvenes. Es obligación de todo católico estos santos ejercicios en esta Cuaresma de penitencia, en este mundo desorbitado, y hay que cuidar el alma con actos tan piadosos como éste.

**SANTO TOMAS.**—El Colegio de Rvds. Madres Franciscanas Colegio de Segunda Enseñanza, estudiantes de ambos Colegios de Misioneros, con los jóvenes de escuelas, etc., celebraron su Santo Patrono con gran alegría y verdadero fervor religioso en los actos de la mañana. El disparo de bombas y cohetes nos anunció tan simpática fiesta y el bullicio y animación en la ciudad fué extraordinario. Que sigan celebrando como corresponde esta simpática fiesta.

**FALLECIMIENTOS.**—Don Raimundo Cámara M. de Salina, constructor de obras, dejó de existir en nuestra ciudad inesperadamente, pues a pesar de su edad, 78 años, se encontraba en pleno uso de sus facultades y sin novedad hasta pocas horas antes de su fallecimiento. Hombre trabajador, ex-prior del Santo, contaba con numerosas relaciones en la ciudad y capital de la provincia, puestas de manifiesto durante los actos póstumos. A sus sobrinos y familiares, nuestro más sentido pésame.

—Ayer, miércoles, también repentinamente y a los 61 años de edad, falleció el sacerdote don Urbano de Felipe, de muy estimada familia, emparentada con distinguidas familias de la localidad y Calahorra.

La muerte le sorprendió en la madrugada, y por su carácter afable y bondadoso merecía la estima de cuantos le conocieron.

Era muy querido por su sencillez en el trato con los humildes.

A su hermana, Felicianita; sobrinos, primos y familiares, nuestro sentido pésame. El funeral y sepelio, concurrirán, habida cuenta de sus dilatadas amistades.

**Paja de alfalfa**

Vende Domingo Martínez.  
Teléfono 4. Villamediana.

ALBELDA, 8

**TRIDUO SOLEMNE.**—El Teologado Escuelas ha celebrado la solemne triduo que ha finalizado con los siguientes actos: Por la mañana del día siete, misa solemne cantada con elocuente panegírico del Santo pronunciado por el R. P. Velazquez, carmelita descalzo de Logroño. Por la tarde, después de presenciar interesantes competiciones deportivas de los alumnos internos del Colegio de PP. Escuelas de Logroño, que en magníficos coches se trasladaron a ésta, tuvo lugar una solemne disputa teológica entre varios alumnos del Teologado, actuando de moderador de la misma el R. P. Javier Ferrer, doctorado en la Gregoriana.

## Un misionero de ochenta años

Por Javier M. Echenique

El año pasado, ser María Casella, una misionera italiana del Alto Egipto, recibía una bendición personal del Papa, porque al cumplir el 75 aniversario de su profesión religiosa sor María era la misionera más anciana del mundo con 93 años de edad y 70 de trabajos en África. Entre los misioneros más ancianos que siguen todavía en la brecha no hay que olvidar al mismo Papa, que a los 80 años es el Gran Capitán de las Misiones, Pío XII, a los pocos días de ser elevado al Pontificado Supremo pronunció en un discurso estas palabras: «No rehusaremos fatiga alguna hasta que la gloria de la Religión Católica resplandezca aun en los pueblos lejanos, hasta que la Cruz, en la cual radica la salud y la vida, cubra también con su sombra las regiones más apartadas del mundo. Aquellas palabras pronunciadas hace 17 años no fueron para retórica. Efectivamente, los pies evangélicos de Eugenio Pacelli no han recorrido desde entonces más de 15 kilómetros; el breve espacio comprendido entre el Vaticano a Castelgandolfo, pero sobre los brazos del Papa, sobre su voz y sobre sus

hombros gravita el peso glorioso de la misión.

Pío XII ha servido a las Misiones católicas en primer lugar con su voz y con su mano. Ningún Pontífice ha hablado a su Iglesia tantas veces, y ninguno ha escrito tantas encíclicas, documentos y cartas a la cristiandad y al mundo. También desde la primera hora Pío XII, misionero de la verdad, ha difundido incansablemente frente a los múltiples problemas de su pontificado una doctrina fundamental: la misión universal de la Iglesia. Esta verdad ha sido repetida principalmente en encíclicas generales, como la «Summi Pontificatus» y la «Mystici Corporis Christi», y en las encíclicas específicamente misionales «Sacroile Exeunte» y «Evangelii Praecones». A esto hay que añadir las cartas especiales enviadas a los países de misión: a los obispos del Japón, al Episcopado australiano, al clero y fieles de China, a los pueblos de Rusia, etc. Asimismo, con la colaboración de la radio, la voz del Papa se ha hecho misionera y ha llegado adonde no pudieron llegar sus pies: al África del Sur, a Madagascar, a la India, a

América. ¿Cómo no ha de ser considerado un auténtico campeón de misioneros este anciano venerable, que solamente en 1955 pronunció 59 discursos, recibió en audiencia a 370.000 personas y habla el italiano, el francés, el español, el portugués, el alemán, el inglés, el latín y el griego, y en la linde de los 80 años ha comenzado el aprendizaje del húngaro y del ruso?

Pero la actividad misionera de Pío XII no se ha limitado a sus escritos y a sus palabras. Hay algo más de excepcional, eficaz, cuando se trata de la misión: es la actividad organizadora, es aquella acción de gobierno fundamentada por el Espíritu Santo y aleccionada por las enseñanzas de la tradición, gracias a la cual la Iglesia no solamente avanza en anárquica guerrilla, sino que crece de una manera orgánica y hunde sus raíces seguras en las tierras conquistadas y garantiza su estabilidad montando sobre la base de la jerarquía y el clero indígenas los cuadros fundamentales, que hacen a la Iglesia nativa en cada tierra. Cuando el cardenal Pacelli ascendió a la cátedra de San Pedro el año 1939, había 39 territorios misionales encomendados al clero indígena con sus obispos respectivos. Hoy cuando el Papa cumple 80 años, son 113 los obispos residenciales indígenas, más ocho obispos auxiliares sin incluir los de Australia y Nueva Zelanda; y los sacerdotes indígenas, que eran 7.000 en 1940, se acercan a los 11.000 en 1956.

Este viejo, inmóvil y dinámico, al mismo tiempo ha dado, en 17 años, a las Misiones católicas uno de los más vigorosos impulsos. Respondiendo a su voz de magnífico capitán, una pléyade inmensa de misioneros y misioneras recorren todos los caminos de la Rosa de los Vientos y alza en los puntos más extremos de la Tierra las banderas del Señor. Vicario de Cristo en la Tierra, el Papa tiene, casi como el Cristo resucitado, una ubicuidad maravillosa: ya que, gracias a los misioneros este anciano de 80 años está presente en todos los lugares de la Tierra. Por eso, las jóvenes cristiandades de las vanguardias se caracterizan por un apasionado afecto a ese Papa de Roma, paradójicamente lejano y próximo al mismo tiempo, a ese hombre victorioso, pero todavía erguido, que es el dulce Cristo en la Tierra. Por eso, en las Misiones el DOMUND equivale al Día del Papa. Pío XII ha visto a Jesús. Y los católicos indígenas y los misioneros, que obtienen la gracia de llegar una vez en su vida hasta la basílica de San Pedro se vuelven luego a las remotas Misiones con el mensaje más jubiloso de todos los tiempos: «¡Hemos visto a Jesús!». Y no mienten. De verdad le han visto en el cuerpo y en el alma de Eugenio Pacelli, 80 años, Pontífice de Roma, misionero del mundo.

## LABRADORES

PROXIMA APERTURA DE LA  
**Ferretería LARREA**

CERVANTES, 3 y 5

LAGUARDIA, 8

El programa de festejos organizado por el Instituto Laboral con motivo de la festividad de Santo Tomás de Aquino, se ha desarrollado con toda brillantez. Las campanas y cohetes anunciaron el comienzo de la fiesta al mediodía de su vigilia. A las cinco de la tarde, equipados del Centro y Seminario midieron sus fuerzas en competido partido de balonvolea. La Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Victoria brindó a todos los estudiantes y pueblo una extraordinaria sesión de cine, proyectando con sus equipos la interesante película «Agustina de Aragón», seguida con gran atención por todos los espectadores. Por el atractivo y emotivo argumento de destacado sabor patrio.

El día 7 se asistió a la solemne misa que en la Parroquia de Santa María de los Reyes, ofició el profesor de Religión don José María Garay, reuniéndose después en un acto solemne en el Instituto, donde el mismo sacerdote, ante autoridades, profesores, alumnos del Centro, Seminario, grupo escolar y numeroso público, disertó sobre «Santo Tomás de Aquino, maestro y guía de jóvenes y educadores». Con posterioridad, y en el frontón municipal, se jugaron partidos de pelota, organizándose después en la misma cancha divertidas cañas, reñendo entre ellas, por su originalidad, la conocida por el cogido del gallo, que hizo afanarse a numerosos escolares para atrapar, con los ojos vendados, al lustroso y asustadizo gallo que huyó de los presuros cazadores. Por la tarde, y en el campo de deportes del Instituto, el equipo de alumnos, campeón provincial de Alava, se enfrentó al conjunto del Frente de Juventudes de Logroño en partido de balonmano, luchando ambos contendientes con gran denuedo y tesón para terminar con la victoria local. Los dos equipos fueron muy aplaudidos por el interés y vigor dado a la pelea. Con otras actividades deportivas dieron final los actos del interesante programa, durante el desarrollo del cual la juventud estudiantil ha disfrutado con la alegría y contento que le es peculiar, entrando de nuevo, tras este pequeño alto en el camino, en su normal tarea de trabajo, que le conduzca y proporcione un feliz y fructífero fin de curso en los estudios que tiene emprendidos.

**DEPORTES.**—El equipo balonmano de este Instituto Laboral se desplazó recientemente a Huesca, interviniendo como campeón provincial del Frente de Juventudes en los campeonatos nacionales de sector, conteniendo contra las representaciones de aquella localidad y las de Girona y Bilbao.

También han participado representaciones del Centro en las pruebas de campo a través tenidas lugar el pasado domingo en Vitoria.

**CONFERENCIA.**—De la capital de provincia se desplazó una señorial conferencia de Acción Católica, que a las doce del domingo dió una interesante conferencia a las jóvenes de esta organización.

**AMONESTACIONES.**—En la Pa-

SOTO EN CAMEROS, 8

**BAUTIZO.**—Ha sido bautizado el primer fruto del joven matrimonio Felipe Valdemoros Segura y María Cruz Redondo Cañas. Administró el sacramento nuestro párroco, don José María, y apadrinaron a la neófito sus tíos doña Carmen y don Juan Antonio Redondo, éste en representación del acaudalado comerciante de Pachuca (México) don Felipe Montalvo Gil, íntimo de las familias del nuevo viático. Familiares y amigos fueron obsequiados espléndidamente, y a la chiquillería del pueblo se le repartieron edulcorinas y dinero. Que la nueva soñeta tenga muy feliz y larga vida, y sea para sus padres, abuelos y padrinos nuestra felicitación.

**DEFUNCION.**—A los 61 años de su edad rindió tributo a la muerte doña Teresa Valdecantos. Al sepelio asistieron muchos familiares y amigos llegados de fuera, además de una concurrencia numerosa de este vecindario. Descanse en paz y reciba su familia nuestro pésame.

**VIAJEROS.**—Salieron para Tortellas (Zaragoza) don Junto Valdemoros, su esposa y su hermana Carl, que pasarán una temporada en casa de su hermano el médico de aquella localidad don Severo y esposa, doña Teresa.

EL BASTILLO, 8

**DEFUNCION.**—Tras corta enfermedad, ha dejado de existir, a los 75 años, doña Lucía Sicilia Hernández. Los actos funerales se vieron muy concurridos. Reciben su hermano, D. Emilio; hermana política, doña Bonifacia de la Calle; primos y restante familia, nuestro sentido pésame.

Parece que el intenso frío padecido en febrero ha pasado. Marzo nos favorece con un tiempo soleado y de muy agradable temperatura, bien que por la noche descienda bastante la temperatura. Los labradores y ganaderos han recolectado en parte la perdida tranquilidad.

## ANUNCIOS OFICIALES

### SUBASTA DE PASTOS

La entidad local menor de Villaseca saca a subasta los pastos y hierbas del Prado Balurri, propiedad de dicha entidad, el día 8 de abril próximo y hora de las doce de la mañana, bajo el pliego de condiciones que obra en Secretaría de dicha entidad local menor, capaz para 50 cabezas de ganado mayor, cualquiera que sea su clase. El tipo de tasación es de 5.000 pesetas.

Villaseca, 6 marzo 1956.

El Alcalde

### Nuestros teléfonos

—000—  
ADMIN. .... 1561  
GERENTE .... 1572  
REDACCION .... 1537  
DIRECTOR .... 1988

Sabe Vd. qué es  
**AQUISAN**  
¡¡¡AGUA CALIENTE POR UN REAL!!!  
DISTRIBUIDORES:  
**BAZARES AMERICANOS, S. A.**



Historia del vestido  
XV

Aparece la falda llamada polonesa, que se podía llevar estrada o recogida, en cuyo caso formaba tres grandes salientes, dos en las caderas, que se llamaban alas, y uno detrás, que era la cola.

En el segundo gradado, la falda lleva una polonesa entera de tafetán. Es el tocado el que sufre más variación, y comienza a elevarse hasta adquirir proporciones gigantescas.

En el tercero, que, como el anterior, corresponde a la época de Luis XVI, la polonesa es de moiré y la falda interior se adorna con un alto volante de gasa. El peinado, ya altísimo, se remata con una toca de cintas, plumas y perlas.

(Dibujos y fotografías del Archivo Nacional de la Sección Femenina).

## FALDAS PLISADAS

DE TODAS CLASES  
TUL, CRISTAL Y NYLON  
Vda. de R. Díaz  
HERMANOS MOROY, 20 19

Es siempre prueba de respeto de delicadeza y de corrección llegar con puntualidad cuando se nos invita.

## Nuevo lavaplatos eléctrico automático

CHICAGO (Illinois). (ICE).—Un nuevo sistema de lavaplatos eléctrico automático acaba de hacer su aparición en Estados Unidos.

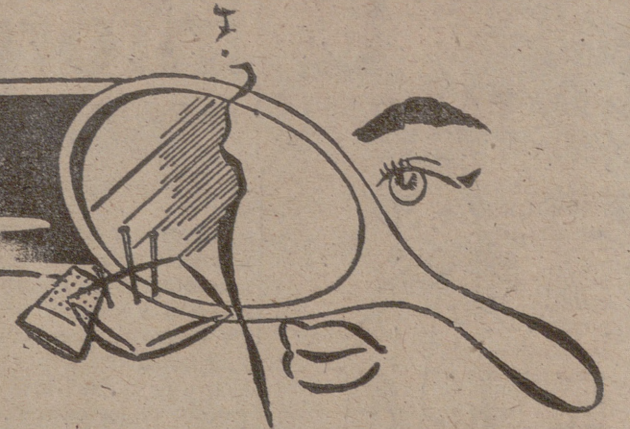
La Sra. Helen Kirtland, directora del Instituto Hotpoint en esta ciudad, ha anunciado que el nuevo utensilio de cocina lava y seca los platos mejor y más higiénicamente de lo que puede hacerse con las manos.

Lo más interesante de las nuevas características incorporadas al nuevo lavaplatos es "un dispositivo especial que asegura un lavado y secado sin manchas aun con agua sucia", dijo la Sra. Kirtland. Este dispositivo, explicó, inyecta una solución especial de "remojo" en el agua del enjuague final. El añadir esta solución especial "hace que el agua remoje" y evita las manchas causadas por los minerales que se encuentran en el agua de muchas localidades, según la Sra. Kirtland. El secado sin manchas solo puede obtenerse cuando se usa la solución en combinación con un ciclo doble de lavado y enjuague, que es lo que se consigue en la nueva máquina lavadora.

# PÁGINA

para la

Mujer



## XXXI Salón de la Moda Española

Talles altos y siluetas estrechas en nuestras colecciones

Por CLEO

1. — Vestido blanco estampado en azul. Sombrero collar azul turquesa. Pliegues dobles. Dique flotante.
2. — Bolero-chaqueta, falda plisada y franja, de shantung blanco. Dique flotante.
3. — Vestido blanco, estampe miel. Ligero frunce en el busto. Lazo estrecho. Tres botones de fantasía dorados. Dique flotante.
4. — Seda natural gris completamente plisada. Doble falda, también plisada. Cintura ancha forrada. Pertegaz.
5. — Traje chaqueta color miel con pliegues en los contrabrazos. Dique flotante.
6. — Conjunto en azul turquesa. Cintura amplia sobre las caderas. Pertegaz.
7. — Chaqueta con mangas 3/4, a cuadros blanco y negro. Pertegaz.
8. — Vestido realizado con puntillas de tira bordada azul, en forma de hojitas. Franja del bajo en terciopelo negro. Pertegaz.
9. — Vestido blanco con estampé rojo y verde. Falda con tablas, prolongadas en tirantes. Dique flotante.
10. — Chaqueta 7/8 con cintura bajo los bolsillos. Pertegaz.



Se abrieron durante tres tardes consecutivas las puertas del Hotel Ritz para recibir a la primavera a través del XXXI Salón de la Moda Española.

Como es ya tradicional a través de estas manifestaciones, la exhibición fue un éxito indiscutible, tanto por la perfecta organización como por la numerosa concurrencia y el afán de los creadores participantes en dar autoridad y realce a la colección colectiva que se ofreció.

En conjunto, las cinco casas que se presentaron marcaron una acentuada atracción hacia el tallo alto, que recuerda un poco los vestidos de finales del Imperio napoleónico. El busto conserva todo su realce y la falda se acorta ligeramente. En general se ha definido como "un busto sobre dos piernas" la línea primavera-verano 1956.

Pertegaz. Dentro de la línea general de la primavera actual, sigue su propia inspiración, que como siempre se manifiesta con una audacia valiente y acertada. En su colección des-

tacan por su encanto los trajes sastrer muy juveniles, de colores delicados y faldones cortos.

Los abrigos y chaquetones son de corte clásico, y los vestidos de cock-tail estampados, llevan faldas huecas y ligeramente más cortas. Un modelo que causó sensación fue uno totalmente realizado con puntillas de bordado inglés blanco, en forma de hojitas y con el borde del bajo montado sobre una franja de terciopelo negro.

Dique Flotante. Presenta una silueta estrecha con tallo alto, marcado mediante una pieza, un pliegue, un drapeado, una trabilla o un blás con lazo. El bolero triunfa en la colección de esta casa, adaptado a todas horas. Sus proporciones son variadísimas, y en algunos modelos de traje chaqueta sustituye a la chaqueta. Muchísimos sombreros grandes tipo pamelá, en color rojo, azul, blanco, naciendo juego con el estampe del vestido y el collar de varias vueltas.

La semana próxima: Santa Eulalia, Asunción Bastida y Pedro Rodríguez, en el XXXI Salón de la Moda Española.

### La moda en Nueva York

## Sombreros de paja con terciopelo y organdí para las damas

NUEVA YORK (ICE).—La antigua frase de "Señora, haga usted el favor de quitarse el sombrero", se ha vuelto a escuchar en los teatros de Europa y las Américas. Y es debido a que los sombreros son definitivamente abultados, de un insuperable tamaño, para añadir dramatismo a la silueta básicamente simple.

Hay una gran variedad de formas en los sombreros, bien los que han sido levantados o hechos sobresalir —los sombreros marineros, pill-boxes, cloches—, bien los caídos sobre la frente para hacer destacar más los ojos de la mujer sin alterar sus otras facciones delicadas.

Generalmente se obtiene el aspecto de copiosidad en los sombreros de paja que llevan detalles en terciopelo, organdí o frivolas cintas de gruesas sedas o alpacas. Se completa el adorno con flores y frutas colocadas alrededor de las alas de los sombreros, bien descansando sobre la base o colgando coquetamente de las alas.

Hay tantos colores como modelos de sombreros, y los amarillos, vino rosado, aguacate o azul de Copenhague, todos compiten por el primer lugar. En cierto sentido es sensible que la moda, particularmente la moda de los sombreros, tenga que ser tan inconstante por cuanto los colores, si acaso deseamos prescindir por un momento de los

estilos, son buenos y durables para muchas estaciones.

Sally Victor, la sombrerera de la Casa Blanca, adorna los sombreros que diseña con manojos de margaritas, amapolas y rosas de té. Para los turbantes emplea gran cantidad de sedas estampadas de Persia o pajas con bordados que parecen de sáncrito. Muchas de las formas que aparecen en la colección que Sally Victor presenta llevan algodonos estampados. Varios de ellos están cubiertos de pétalos de flores, acocados para que tengan el nuevo aspecto.

Los sombreros que presenta John Frederic son hechos en paja y organdí, y representan lo típico de la tendencia para extender el ala, olvidándose casi de la copa. Es un generoso sombrero, en forma de castaña, que lleva cuatro hileras de organdí, cada una de ellas ordenada con la paja que forma la pequeña corona.

Por su parte, Walter Florell presenta un diseño ondulado, hábilmente adornado con un lazo de terciopelo. Cada uno de estos sombreros voluminosos tienen copas interiores, que son las que verdaderamente se acoplan a la cabeza.

Naturalmente, para la dama que insiste en que ella se ve mejor con la insignificancia de un sombrero, los diseñadores ofrecen modelos que reducen el abultamiento. Los sombreros en forma de cajitas, así como los cascos, que se adhieren bien a la cabeza, son populares en esta categoría.

JOSEFINA MENDOZA

### La Fama también tiene nombre de mujer

## SUSANA MARCH

Por Florencia M. Critz

El chisporroteo de los leños en la chimenea acompaña nuestra charla. Susana March, más pálida que de costumbre, habla animadamente y contesta a mis preguntas con toda cordialidad. La insigne poetisa se encuentra convaleciente de una inoportuna pulmonía.

—He pasado unos días incómodos —me dice—, en los que no he tenido gusto ni humor para nada.

—Pues en este piso tan confortable —apunto yo— se repondrá usted enseguida.

—Yo también creo que mi casa es bonita. Además está maravillosamente situada, como usted puede ver: el mar enfrente y el Tibidabo a la espalda.

Estamos instaladas en un cómodo cuarto de estar, sencillamente amueblado al estilo inglés, lleno de libros y abierto sobre una pequeña terraza alborada de macetas.

—Es usted amante de las plantas? —pregunto.

—No me desagradan, pero esas "son" de mi marido. El las cuida, él las arregla, y la verdad es que disfruta enormemente con ellas.

Susana March es la esposa de Ricardo Fernández de la Reguera, autor de la "sonada" obra "Perdimos el Páralo" y la no menos célebre "Cuando voy a morir", novela galardonada con el Premio Ciudad de Barcelona.

—Escribía antes de casada? —inquiero ahora.

—Oh, sí! Mi vocación fue precoz, pues a los catorce años ya publicaba en revistas y periódicos.

—¿Qué se siente más, poetisa o novelista?

—Únicamente escritora. Cierta que últimamente he cultivado más la poesía; pero, si me dieran por cuartillas, es mucho más amplia mi obra en prosa.

—¿Cuántas novelas?

—Cuatro escritas en serio y unas seis o siete publicadas por urgencias económicas.

—¿Premiadas?

—Ninguna. "Nina", la única que he presentado a un concurso, es finalista del "Ciudad de Barcelona" de 1949. Se ve que mi destino es quedar siempre en segundo lugar.

—¿Por qué soy también primer acentist en el Premio "Juan Bosch" de 1949, que me ganó por un voto de más Alfonso Costafreda?

—Con qué obra concursó?

—"Polvo de la Tierra", aún inédita. Y también soy acentist —mi interlocutora se rió— del "Adonais" de 1953, al que concurrí con el libro de poemas "La tristeza".

—¿El gusto del público no está un poco desviado de la poesía?

—No, si juzgo por mí. Todas mis obras están agotadas.

—¿Usted escribe en catalán? Porque supongo que será catalana.

—Sí, lo soy, al igual que mis ascendentes. Pero mi madre nos habló siempre en el idioma de Cervantes y yo, por lo tanto, pienso en castellano, con lo que la quiero decir que mi obra en catalán es muy escasa.

—He oído decir que es usted también una gran pintora —insinúo.

—Pues le han informado muy mal.

—¿En serio. Sólo una afición. Confieso, sin embargo, que en mi adolescencia creí que los pinceles iban a ser mi arma de combate, pero reconocí a tiempo mi error. Ahora, por distraerme, en mis ratos de ocio pinto o dibujo un poco.

—¿Cultivó entonces este arte en serio alguna vez?

—Sí. Hasta llegué a dar en tiempos difíciles clases de dibujo.

—¿Es profesora ahora de algún centro?

—No. Todo mi tiempo se lo lleva el hogar y la literatura.

—¿Cuándo escribe?

—Cuando puedo, que no es, desdichadamente, todas las veces que quiero.

—¿Se aconsejan su marido y usted en las tareas literarias?

—Naturalmente. Pero los dos somos fuertemente individualistas y por ello no insistimos demasiado.

—¿Se ve usted retratada en alguno de los personajes femeninos creados por su marido?

—Sinceramente, no.

—¿Quiere hablarme de sus hijos?

—Sólo tengo uno.

—¿Muy niño?

—Ya es un hombrecito. Tiene quince años y cursa el 5.º de Bachillerato.

—¿Aficionado a la literatura?

—Por ahora no parece muy inclinado a ella. Aunque a sus seis años escribió un hermoso libro de poemas titulado "Un niño sorprendido". No es pasión de madre, pero mi chiquillo tiene una inteligencia muy despierta y una finísima sensibilidad.

—Dime, Alfredo, ¿Es cierto que tú no sientes inclinación a la literatura? —le he preguntado.

—Es un oficio muy ingrato —me responde sin titubear—.

Y una pluma que no todos podemos escurrir en cabeza ajena.

### RECETAS CULINARIAS

#### ARROZ A LA MILANESA

En aceite muy caliente se frie un poco de cebolla muy picada, uno o dos tomates, y cuadrados de jamón, y cuando esté a punto se agrega el arroz que sea preciso. Así que el grano tome color oscuro se echa agua en cantidad que corresponda en medida a la mitad de la que sirvió para el arroz, es decir, que si se pusieron dos tazones de arroz, ha de haber aproximadamente uno de agua. Sálase y déjese consumir a fuego relativamente vivo, retirándose antes de que se seque del todo. Cuando el grano está cocido se le añaden zanahorias en trocitos, metiendo el arroz en el molde y vaciando éste en el momento de ir a servirlo.

#### TURBAU DE PESCAO

Preparad un puré de patata muy espeso, reduciendo a pasta en el mortero una buena cantidad de dicho tubérculo, haciendo pasar luego por una pasadera de purés, y colocad en una fuente que resista al fuego. Sobre el puré que resulta poned trozos de merluza cocida, y cubrid la superficie con una buena cantidad de queso rallado, extendiendo encima una capa de mantequilla. Introducid el plato en el horno hasta que se dore la superficie. Servidlo muy caliente.

#### TORTILLA DE BACALAO

Se cuece el bacalao una vez desalado. Cuando esté cocido se deshace y se escoge. En una sartén se dora una buena cantidad de cebolla picada. Se hacen los huevos necesarios, se les añade el bacalao y se echan a la sartén, junto con la cebolla, previamente escurrido el aceite que sobre. Se forma una tortilla redonda y se deja cocer bien. Este plato también se toma frío.

#### TARTA DEL SACRO MONTE

Se tuesta y raspa algo más de un cuarto de libra de migas de pan. Se baten los huevos añadiéndoles una libra de azúcar, se incorpora el pan tostado y un punto de canela; una vez bien batido, todo junto se coloca en un molde-tartera, previamente engrasado, y se mete al horno.

#### PASTELILLOS CON PASAS DE CORINTO

Se mezclan 200 gramos de harina con 125 de mantequilla y 125 de azúcar en polvo añadiéndoles luego un puñado de pasas de corinto limpias y lavadas en agua tibia. Se toman entonces puñaditos de pasta, aplastándolos y colocándolos sobre una plancha untada de mantequilla y harina. Se cuecen en el horno no muy caliente, teniendo la precaución de abrir uno de ellos cuando estén dorados para cerciorarse de que están bien cocidos.

No exageraba Susana March; más tarde pudimos comprobarlo. Acompañamos a la insigne escritora hasta que su marido y su hijo se reintegraron al hogar, después de la cotidiana tarea. Los dos rivalizan en atenciones hacia la mamá convaleciente. Susana hace como que se enfada, pero no puede disimular su complacencia. Comprendo que ha llegado la hora de retirarme. Alfredo (así se llama el hijo) se ofrece para "escotarme" hasta el hotel. Acepto y puedo asegurarte, lector, que a pesar de sus pocos años se ha portado como un perfecto caballero y además me ha contado cosas muy sabrosas, como que a su mamá le fastidian las joyas y las galas, que toda la familia es impertinente viajera, que para ellos la lectura es absorbente, etc.

—Dime, Alfredo, ¿Es cierto que tú no sientes inclinación a la literatura? —le he preguntado.

—Es un oficio muy ingrato —me responde sin titubear—.

Y una pluma que no todos podemos escurrir en cabeza ajena.

—Dime, Alfredo, ¿Es cierto que tú no sientes inclinación a la literatura? —le he preguntado.

—Es un oficio muy ingrato —me responde sin titubear—.

Y una pluma que no todos podemos escurrir en cabeza ajena.

—Dime, Alfredo, ¿Es cierto que tú no sientes inclinación a la literatura? —le he preguntado.

—Es un oficio muy ingrato —me responde sin titubear—.

Y una pluma que no todos podemos escurrir en cabeza ajena.

—Dime, Alfredo, ¿Es cierto que tú no sientes inclinación a la literatura? —le he preguntado.

—Es un oficio muy ingrato —me responde sin titubear—.

Y una pluma que no todos podemos escurrir en cabeza ajena.

—Dime, Alfredo, ¿Es cierto que tú no sientes inclinación a la literatura? —le he preguntado.

—Es un oficio muy ingrato —me responde sin titubear—.

Y una pluma que no todos podemos escurrir en cabeza ajena.

—Dime, Alfredo, ¿Es cierto que tú no sientes inclinación a la literatura? —le he preguntado.

—Es un oficio muy ingrato —me responde sin titubear—.

Y una pluma que no todos podemos escurrir en cabeza ajena.

—Dime, Alfredo, ¿Es cierto que tú no sientes inclinación a la literatura? —le he preguntado.

—Es un oficio muy ingrato —me responde sin titubear—.

Y una pluma que no todos podemos escurrir en cabeza ajena.

—Dime, Alfredo, ¿Es cierto que tú no sientes inclinación a la literatura? —le he preguntado.

—Es un oficio muy ingrato —me responde sin titubear—.

Y una pluma que no todos podemos escurrir en cabeza ajena.

—Dime, Alfredo, ¿Es cierto que tú no sientes inclinación a la literatura? —le he preguntado.

—Es un oficio muy ingrato —me responde sin titubear—.

Y una pluma que no todos podemos escurrir en cabeza ajena.

—Dime, Alfredo, ¿Es cierto que tú no sientes inclinación a la literatura? —le he preguntado.

—Es un oficio muy ingrato —me responde sin titubear—.

Y una pluma que no todos podemos escurrir en cabeza ajena.

—Dime, Alfredo, ¿Es cierto que tú no sientes inclinación a la literatura? —le he preguntado.

—Es un oficio muy ingrato —me responde sin titubear—.

Y una pluma que no todos podemos escurrir en cabeza ajena.

—Dime, Alfredo, ¿Es cierto que tú no sientes inclinación a la literatura? —le he preguntado.

—Es un oficio muy ingrato —me responde sin titubear—.

Y una pluma que no todos podemos escurrir en cabeza ajena.



# DEPORTES

## MENESTRA DEPORTIVA

Hoy, partido de entrenamiento

Nos fue muy difícil localizar anoche a los dirigentes del C. D. Logroñés, pero al fin lo logramos. Habían estado cenando con un destacado deportista que tiene excelentes relaciones con las directivas

de un club de I División y del nuestro, pero no pudimos lograr saber si habían tratado algo interesante para poder comunicarlo a nuestros lectores. Lo único que nos dijeron es que esta tarde se celebrará

un partido de entrenamiento en el que el entrenador, Lorente, decidirá seguramente el conjunto que ha de oponer al Real Gijón el próximo domingo.

Parece que Satur sigue sin resentirse, pero no así Martí, del que no se sabe si podrá alinearse en este partido, pero, desde luego, saldrá un conjunto potente que dará la batalla sin descanso a los asturianos en esta jornada señalada como "Medio Día de Ayuda al Club", y no cabe duda de que, dada la mejora del tiempo, Las Gaunas registrarán ese día una de esas entradas que acrediten como la afición mantiene sus esperanzas y acude para animar al plantel de jugadores desahogados de ofrendarle una tarde de grandes satisfacciones.

El recreación va a Hernani, y ya es sabido que su equipo se encuentra en plena euforia, como le sucede al otro aspirante incorporado al grupo: el Irún, de Pamplona. Mucho tendrán que bregar nuestros segundos blanquirojos si quieren salir airoso frente a un conjunto que va dando buenos sustos a otros que casi presumían de imbatibles, pero habremos de confiar en que haya llegado la hora de su desmenamiento y de responder a las esperanzas que en ellos tenemos cifradas.

Por Madrid ha circulado ayer el rumor de que el delantero centro internacional del Deportivo de La Coruña, Manuel Fernández "Pahño", ingresará en el Atlético madrileño al terminar esta temporada.

Se dice que "Pahño" ha conseguido la "carta de libertad" del club coruñés, al aceptar —aunque por pocos días— el cargo de entrenador del equipo, condición que impuso para aceptar tal cometido, pero los directivos del Atlético de Madrid no han confirmado el rumor.

El "lo" del pretendido soborno del Lérida está en plena salsa.

Han visitado Lérida dos delegados enviados por la Federación Española de Fútbol para iniciar una información sobre los acontecimientos que han tenido amplio eco en toda España a raíz de la declaración de un jugador leonés de haber sufrido un intento de soborno. Los citados federativos se entrevistaron con los directivos de la Unión Deportiva Lérida y con el portero del equipo, de quienes recogieron cuantos detalles precisaban para su labor.

Por su parte, el Real Oviedo

## Iturat ganó la IV etapa de la Vuelta a Levante

Comentarios sobre la Vuelta a España y los

«Seis Días de París»

MURCIA. 8.—Vicente Iturat ha sido el vencedor de la cuarta etapa de la X Vuelta Ciclista a Levante, con el recorrido Albacete-Murcia, de 146 kilómetros.

Incurrió 3-56-56, haciendo su entrada a las 214 minutos, seguido de Botella y de un grupo de treinta corredores.

La nota sobresaliente de la etapa corrió a cargo de Luis Navarro, un muchacho de la provincia de Alicante, que corre por el equipo de la Guardia de Franco de Murcia. Navarro se escapó dieciocho kilómetros antes de Molina de Segura y logró una diferencia de cuarenta segundos sobre el pelotón. Llegó el primero a Murcia, y cuando le faltaban doscientos metros para la meta se le estropeó un pedal y fue rebasado. La media horaria del vencedor, Iturat, fue de 36'970 ki-

lómetros por hora.

Clasificación general:

1. René Marigat, en 19 horas, seis minutos, veintitrés segundos; 2. Escalano, 19-07-33; 3. Gómez del Moral, 19-07-33; 4. A. Bertrán, 19-08-37; 5. Miguel Chacón, 19-09-47; 6. Bahamontes, 19-11-17; 7. Escalá, 19-11-17; 8. Jesús Galdeano, 19-11-17; 9. Juan Crespo, 19-11-17; 10. Lasheras, 19-17-30. (Aifil).

LA VUELTA A ESPAÑA

BILBAO. 8.—Don Alejandro Echevarría, director de la Vuelta Ciclista a España y director a su vez del «Correo Español-El Pueblo Vasco», diario organizador, ha hecho unas declaraciones a un periodista bilbaíno sobre la gran ronda española, poco después de la reunión plenaria celebrada por el Comité ejecutivo.

«Tanto Coppi, como Bobet, Kolb y Van Steenberghe, ha dicho, capitanearán los cuatro grandes equipos extranjeros que han de participar en la Vuelta, persiguiendo, por tanto, cuanto se ha venido anunciando por la organización a este respecto.

Con estas declaraciones, el señor Echevarría sale al paso de la profusión de noticias contradictorias sobre la no participación de los ases mundiales del ciclismo.—(Aifil).

LOS SEIS DIAS DE PARÍS

PARÍS. 8.—Unas 16.000 personas se congregaron en el Palacio de los Deportes para presenciar el final de la prueba de los Seis Días. En los últimos momentos la atención se concentró en la lucha entre Plattner y Acou.

Plattner, ganador de la prueba junto con sus compañeros suizos Roth y Bucher, manifestó: «Esta es la primera vez que un equipo suizo gana».

Al as del equipo español Miguel Poblet manifestó: «Estamos completamente satisfechos con los resultados y especialmente con el dinero ganado. Considerando que este es el comienzo de la temporada y que no pudimos hacerlo mejor (Timoner estuvo enfermo los últimos días), lo hicimos bastante bien. Estoy seguro de que habríamos ganado esta carrera si se hubiese celebrado más tarde y hubiéramos tenido algo más de suerte».

Timoner, que estaba algo afónico, dijo: «En general, estoy satisfecho y el sábado regresaré a España».

Bover, sonriente aun después de que había realizado un sprint maravilloso a última hora, dijo que estaba satisfecho, porque consideraba que lo había hecho mejor que el año pasado y que lo había hecho bien.

«Creímos —terminó diciendo Poblet— que nos colocaríamos en uno de los tres primeros lugares; perdimos en esta ocasión, pero ahora sabemos lo que podemos hacer».—(Aifil).

## La quiniela tauro-cineísta de Domingo Ortega

TAN SOLO UNA VEZ HA ESTADO EN EL METROPOLITANO Y DOS EN CHAMARTÍN. — SINTIÓ TANTA RESPONSABILIDAD ANTE EL ESTRENO DE SU PELÍCULA COMO ANTE EL TORO

MADRID. (Servicio especial de «Argos»). Prohibida la reproducción. — Hoy es el maestro de la tauromaquia Domingo Ortega quien nos rellena la quiniela. Sobran adjetivos, pues su nombre ha sabido granjearse la bien lograda popularidad de que su acusada personalidad disfruta.

Con él vamos a hablar de los tres espectáculos más apasionantes: toros, fútbol y cine. Ciertamente sabemos que de toros y de cine ha de responder a todo; la incógnita está en sus hipotéticos conocimientos del fútbol.

Tocando al Metropolitano tiene un espléndido y regio chalet. En una amplia sala nos recibe Domingo Ortega. Nuestra conversación es presidida por tres magníficos oleos, uno que representa el Nacimiento de Jesús; en otro se aprecia la tarea de pesaje y desollado realizada en el patio de caballos, y, entre ambos, un retrato de Domingo Ortega, hecho quizá el día de su más memorable triunfo. Lo firma Zuñiga y está fechado en el año 1945.

Tras prometer a Domingo Ortega que seríamos muy breves, pues en esos instantes salía para el campo, nos rellena su quiniela. Es ésta:

| I y II DIVISION         |   |
|-------------------------|---|
| Valladolid - Alavés     | 1 |
| Valencia - Coruña       | 1 |
| Celta - Murcia          | 1 |
| Sevilla - Barcelona     | X |
| Español - R. Sociedad   | 1 |
| Zaragoza - Caudal       | 1 |
| La Felguera - Sestao    | 1 |
| Logroñés - Gijón        | 1 |
| —                       |   |
| Sebadell - Lérida       | X |
| Eibar - Baracaldo       | 1 |
| Jerez - Tenerife        | 1 |
| Extremad. - S. Fernando | 1 |
| España T. - Mestalla    | 1 |
| Castellón - Jaén        | X |
| Reservas                |   |
| At. Bilbao - At. Madrid | 1 |
| Osasuna - Santander     | 1 |

—¿Hace muchas quinielas? —Ninguna. No sé absolutamente nada de fútbol. Creo que voy a decir muchas tonterías.

—¿Ha presenciado partidos? —Una vez tan solo estuve en el Metropolitano y en dos ocasiones en Chamartín. Invitado por mis amigos Santiago Bernabéu y Samitier.

—¿Su equipo favorito? —Por vivir al margen de este deporte, mi pasión no se inclina por ninguno.

—¿El más grato recuerdo que le dejó la fiesta nacional? —Quizá el día de mi alterna-tiva.

—¿Los peores momentos? —Todas las tardes que resultaron malas. ¡Pues de to-

do ha habido... bueno, mediano y malo!

—En el film «Tarde de toros», grandiosa producción española, aparece como rival Antonio Bienvenida. ¿Como se llevan en la vida real?

—Lo del cine son trucos; es el personaje, el guión, lo que nos hace aparecer así. Particularmente somos muy buenos amigos.

—Siguiendo con el cine, ¿pasó el mismo miedo el día del estreno que en día de corrida?

—En cuanto a responsabilidad ante el público, el mismo miedo. Pero se está más tranquilo sentado en la butaca del cine.

—Autocritíquese después de verse torear.

—Pues no lo hago mal del todo.

—Nuestra modesta opinión es que lo hace extraordinariamente bien. A un ser querido, ¿qué profesión le daría, torero o jugador de fútbol?

—Si con certeza iba a triunfar, cualquiera de las dos. Pero con preferencia sería matador de toros.

—¿Le agradaría torear en la feria de San Isidro?

—A nadie le amarga un ulce, pero no he pensado en ello. No creo que esta temporada me vista de luces.

—Advertimos que Domingo Ortega se empieza a inquietar. Por ello «tiramos a abreviar».

—¿Cuanto cobró la vez que menos?

—Veinte duros por dos toros.

—¿Y la que más?

—Alrededor de las quinientas mil pesetas.

—Logico. ¡Todo sube!

JOSE LUIS DE CASTRO REBOLLEDA

## ALQUILERES

LOCALES, se alquilan 2 en San Agustín, 39, y 11 de Junio, 16. Razon, 11 de Junio, 16, 2.º

BLAZQUEZ arrienda planta baja, céntrica, muy capaz, dispuesta para cualquier clase de comercio, exhibición propia. Informes, Calvo Sotelo, 16.

ALMACÉN capaz, se necesita en calle amplia. Razon en Nueva Rioja.

HABITACION, baño, económica, se cede solo dormir en casa honorable. Razon, Nueva Rioja

HABITACION, soleada en casa nueva, con derecho cocina, se alquila. R. Argentina, 45, 1.º izq.

## COLOCACIONES

APRENDIZAS para fabrica de zapatillas, se necesitan Razon. Oficina de Colocación. Ref. 1674

CHICAS de 15 a 17 años y chicos de 14 a 16, se necesitan. Razon, Oficina de Colocación. Referencia núm. 1.686.

MUCHACHA, se necesita en Murrieta, 24, 3.º izq.

CONFITERO ayudante, se necesita. Razon, Oficina de Colocación. Referencia n.º 1.693.

SE PRECISAN oficial y aprendiz de sastre, buen sueldo e inmejorables condiciones. Informes, Oficina de Colocación. Referencia núm. 1.683.

SERVIENTA competente, se necesita. Sueldo, 300 ptas. Hnos Moroy, 1, 4.º izq.

APRENDICES, se necesitan para industria derivados del cemento, buen jornal. Razon, Oficina de Colocación. Ref. 1.655

SERVIENTA, se precisa. Razon, Hnos. Moroy, 1, tienda.

CHICO de 15 a 18 años, se necesita para tienda. Razon, Oficina de Colocación. Ref. 1.700.

OFICIAL pesquero, se necesita. Razon, Oficina de Colocación. Referencia núm. 1.636.

CHICAS de 15 a 25 años, se precisan para fabrica de tejidos. Razon, Oficina de Colocación. Referencia núm. 1.698.

MUCHACHA que sepa de cocina, con informes, se necesita en Vara de Rey, 7, 2.º.

SERVIENTA para poca familia, se necesita. Portugal, 31, 1.º c.

OFICINISTA matrimonio solo para trabajar almacén o granja. Razon, Lorenzo Zamora, San Vicente, 5, Soria.

APRENDIZ para fabrica de muebles, se necesita. Razon, Oficina de Colocación. Referencia núm. 1.701.

SERVIENTA, se necesita. Razon, G. Morato, 9, 1.º.

EN HORAS libres puede organizarse para establecer un interesante negocio de venta a plazos de relojes. No necesita capital, únicamente garantía. Puede ganar gratuitamente varios premios. Escribid a Valtri, Publicidad, Montero, 32, Madrid, letra Q.

APRENDIZ que sepa andar en bicicleta, se necesita. Razon, Oficina de Colocación. Referencia núm. 1.704.

COMPRAS

ZINC, compra Beorrigui. Calvo Sotelo, 16. Telf. 3296.

MOTOR eléctrico 30 H.P., compra, y vendo molino de molienda apropiado para arcillas y yesos. Enrique García, en Coruña (Navarra).

FINCAS

BLAZQUEZ. Antes de hacer sus compras o ventas, consulte con esta Agencia. Calvo Sotelo, 16

HACIENDA completa en Santa María de Cameros, vendo con facilidades de pago, Santiago Martínez, Cra. Villamediana, «Villa Petra», Logroño.

BLAZQUEZ vende pisos centricos llaves en mano, gastos mínimos. Informes, C. Sotelo, 16.

BLAZQUEZ vende 4 pisos juntos o por unidades, en Dcs. Castrovieja, casa de excelente construcción, a dos calles, sol mediodía, producción 5% libre. Informes, Calvo Sotelo, 16.

BLAZQUEZ vende solares magníficos dentro del radio de la población, y finca en carretera de Soria, con 122 metros frente, precio muy asequible. Informes, Calvo Sotelo, 16.

PLANTA BAJA con huerta y gallinero, se vende. Mola, 14, 3.º

CASA planta baja, se vende llaves en mano. Bailén, 49.

POZA vende piso monísimo en Breton de los Herreros, un 4.º, en 43.000 ptas., libre. Un 1.º en Barriocepo, en 37.500 ptas., libre, y un 3.º frente a «Granja Oriente», en la calle de Sagasta, en 85.000 ptas. Igual tomo otro más pequeño en parte de precio. Llame, Pasa Mola, 31, 1.º

GANADOS

TERNEROS de leche y comedores y vacas lecheras, se venden junto a la Ermita del Cristo

MAGNÍFICAS POLLAS criadas y vacunadas. Pollitas y pollitos del día, híbridos Granja Blanca, controlada por C.E.A.S. Carretera del Cristo, Telf. 1732

VACA preñada de 7 meses, con 20 cuartillos de leche, novilla de 10 meses y chota de 2, buena clase lechera, se venden muy baratas, y bomba, a elegir entre dos, propia para regar y trasagar vino. Justino Narro, en Alesanco.

OVEJAS, a partir del 12 en adelante, vende 80, Pablo González, en Puente Madre.

NOVILLO holandés de un año, vende para semental, José Fernández, en Navarrias (Alava).

NOVILLA recién parida, vende Vicente Villacueva, en Casalarreina.

OVEJAS primicias y ancocas, vende 100 con 100 corderos, el estancuero de Villamediana.

OVEJAS, vende 40 Teodoro Roldán, en Sojuela.

TERNERAS, vende dos Angel Lumbrales, en Lardero.

VACA con su ternera, gran rendimiento, 2.º parto, vende Marti González, en Manjarrés.

OVEJAS, vende 70 parejas Jesús Sanz, en Bergasa.

POLLITAS de calidad, criadas y en casa; pollitas de uno, dos y tres meses con certificado de calidad. C.E.A.S. Granja Blanca, S.º, 199.

LOCALES, se alquilan 2 en San Agustín, 39, y 11 de Junio, 16. Razon, 11 de Junio, 16, 2.º

BLAZQUEZ arrienda planta baja, céntrica, muy capaz, dispuesta para cualquier clase de comercio, exhibición propia. Informes, Calvo Sotelo, 16.

ALMACÉN capaz, se necesita en calle amplia. Razon en Nueva Rioja.

HABITACION, baño, económica, se cede solo dormir en casa honorable. Razon, Nueva Rioja

HABITACION, soleada en casa nueva, con derecho cocina, se alquila. R. Argentina, 45, 1.º izq.

COLOCACIONES

APRENDIZAS para fabrica de zapatillas, se necesitan Razon. Oficina de Colocación. Ref. 1674

CHICAS de 15 a 17 años y chicos de 14 a 16, se necesitan. Razon, Oficina de Colocación. Referencia núm. 1.686.

MUCHACHA, se necesita en Murrieta, 24, 3.º izq.

CONFITERO ayudante, se necesita. Razon, Oficina de Colocación. Referencia n.º 1.693.

SE PRECISAN oficial y aprendiz de sastre, buen sueldo e inmejorables condiciones. Informes, Oficina de Colocación. Referencia núm. 1.683.

SERVIENTA competente, se necesita. Sueldo, 300 ptas. Hnos Moroy, 1, 4.º izq.

APRENDICES, se necesitan para industria derivados del cemento, buen jornal. Razon, Oficina de Colocación. Ref. 1.655

SERVIENTA, se precisa. Razon, Hnos. Moroy, 1, tienda.

CHICO de 15 a 18 años, se necesita para tienda. Razon, Oficina de Colocación. Ref. 1.700.

OFICIAL pesquero, se necesita. Razon, Oficina de Colocación. Referencia núm. 1.636.

CHICAS de 15 a 25 años, se precisan para fabrica de tejidos. Razon, Oficina de Colocación. Referencia núm. 1.698.

MUCHACHA que sepa de cocina, con informes, se necesita en Vara de Rey, 7, 2.º.

SERVIENTA para poca familia, se necesita. Portugal, 31, 1.º c.

OFICINISTA matrimonio solo para trabajar almacén o granja. Razon, Lorenzo Zamora, San Vicente, 5, Soria.

APRENDIZ para fabrica de muebles, se necesita. Razon, Oficina de Colocación. Referencia núm. 1.701.

SERVIENTA, se necesita. Razon, G. Morato, 9, 1.º.

EN HORAS libres puede organizarse para establecer un interesante negocio de venta a plazos de relojes. No necesita capital, únicamente garantía. Puede ganar gratuitamente varios premios. Escribid a Valtri, Publicidad, Montero, 32, Madrid, letra Q.

APRENDIZ que sepa andar en bicicleta, se necesita. Razon, Oficina de Colocación. Referencia núm. 1.704.

COMPRAS

ZINC, compra Beorrigui. Calvo Sotelo, 16. Telf. 3296.

MOTOR eléctrico 30 H.P., compra, y vendo molino de molienda apropiado para arcillas y yesos. Enrique García, en Coruña (Navarra).

FINCAS

BLAZQUEZ. Antes de hacer sus compras o ventas, consulte con esta Agencia. Calvo Sotelo, 16

HACIENDA completa en Santa María de Cameros, vendo con facilidades de pago, Santiago Martínez, Cra. Villamediana, «Villa Petra», Logroño.

BLAZQUEZ vende pisos centricos llaves en mano, gastos mínimos. Informes, C. Sotelo, 16.

BLAZQUEZ vende 4 pisos juntos o por unidades, en Dcs. Castrovieja, casa de excelente construcción, a dos calles, sol mediodía, producción 5% libre. Informes, Calvo Sotelo, 16.

BLAZQUEZ vende solares magníficos dentro del radio de la población, y finca en carretera de Soria, con 122 metros frente, precio muy asequible. Informes, Calvo Sotelo, 16.

PLANTA BAJA con huerta y gallinero, se vende. Mola, 14, 3.º

CASA planta baja, se vende llaves en mano. Bailén, 49.

POZA vende piso monísimo en Breton de los Herreros, un 4.º, en 43.000 ptas., libre. Un 1.º en Barriocepo, en 37.500 ptas., libre, y un 3.º frente a «Granja Oriente», en la calle de Sagasta, en 85.000 ptas. Igual tomo otro más pequeño en parte de precio. Llame, Pasa Mola, 31, 1.º

LOCALES, se alquilan 2 en San Agustín, 39, y 11 de Junio, 16. Razon, 11 de Junio, 16, 2.º

BLAZQUEZ arrienda planta baja, céntrica, muy capaz, dispuesta para cualquier clase de comercio, exhibición propia. Informes, Calvo Sotelo, 16.

ALMACÉN capaz, se necesita en calle amplia. Razon en Nueva Rioja.

HABITACION, baño, económica, se cede solo dormir en casa honorable. Razon, Nueva Rioja

HABITACION, soleada en casa nueva, con derecho cocina, se alquila. R. Argentina, 45, 1.º izq.

COLOCACIONES

APRENDIZAS para fabrica de zapatillas, se necesitan Razon. Oficina de Colocación. Ref. 1674

CHICAS de 15 a 17 años y chicos de 14 a 16, se necesitan. Razon, Oficina de Colocación. Referencia núm. 1.686.

MUCHACHA, se necesita en Murrieta, 24, 3.º izq.

CONFITERO ayudante, se necesita. Razon, Oficina de Colocación. Referencia n.º 1.693.

SE PRECISAN oficial y aprendiz de sastre, buen sueldo e inmejorables condiciones. Informes, Oficina de Colocación. Referencia núm. 1.683.

SERVIENTA competente, se necesita. Sueldo, 300 ptas. Hnos Moroy, 1, 4.º izq.

APRENDICES, se necesitan para industria derivados del cemento, buen jornal. Razon, Oficina de Colocación. Ref. 1.655

SERVIENTA, se precisa. Razon, Hnos. Moroy, 1, tienda.

CHICO de 15 a 18 años, se necesita para tienda. Razon, Oficina de Colocación. Ref. 1.700.

OFICIAL pesquero, se necesita. Razon, Oficina de Colocación. Referencia núm. 1.636.

CHICAS de 15 a 25 años, se precisan para fabrica de tejidos. Razon, Oficina de Colocación. Referencia núm. 1.698.

MUCHACHA que sepa de cocina, con informes, se necesita en Vara de Rey, 7, 2.º.

SERVIENTA para poca familia, se necesita. Portugal, 31, 1.º c.

OFICINISTA matrimonio solo para trabajar almacén o granja. Razon, Lorenzo Zamora, San Vicente, 5, Soria.



## La actualidad en el Extranjero

### A la escucha del mundo

LOS HOMBRES DE CIENCIA QUE ACOMPAÑAN AL ALMIRANTE BYRD DESCUBREN EN LA ANTÁRTIDA EL ORIGEN DEL MAL TIEMPO ACTUAL EN TODO EL MUNDO

Almirante Byrd le ha acompañado en todas sus expediciones el doctor Paul Siple; es éste un veterano de todas las expediciones y figura como el adjunto para el trabajo de relatar los sucesos. El doctor Siple es un geofísico célebre en Norteamérica y mas allá de sus fronteras, por lo que sus palabras y sus observaciones gozan de merecido respeto y autoridad científica entre los sabios de todos los países.

Según sus últimas observaciones, se ha descubierto un canal de hielo, que sería el origen del mal tiempo actualmente reinante en el mundo. Por encima de ese canal soplan los vientos a la velocidad de 300 kilómetros por hora, confunde a las medidas cronométricas que se han hecho entre la Tierra de la Reina Victoria y la Tierra de Wilkes.

Según el mismo sabio, en la Antártida hay un casquete dividido en dos gigantes bloques, con algunos otros glaciares secundarios esparcidos por aquellas regiones aún inexploradas.

Con ese dato se pueden explicar los orígenes de los vientos que afectan al tiempo dentro y fuera de la Antártida. De allí salen las diversas presiones a las distintas partes del mundo.

ESE LEGADO DE OJOS del sacerdot italiano va a originar uno de los debates más curiosos de todo el siglo: los ojos del sacerdote Gnocchi quizá den la luz a esos fenómenos de la naturaleza y a la vez resuelvan un pleito de tipo moral y jurídico más curioso e importante.

El injerto de córneas en ojos ajenos está prohibido por la ley italiana. Y aquí tenemos que el gesto del sacerdote y la hazaña clínica del doctor Galeazzi se van a encontrar considerados como hechos por lo cual el donante y los médicos estarán sujetos al castigo ordenado de antemano.

Los oculistas han de intervenir con toda prontitud; esa sustracción se ha de hacer sobre cadáveres frescos. Cinco horas después de la muerte es inútil toda intervención, y así el médico ha de estar pronto y dispuesto para actuar en el mismo momento casi de la extinción de la vida.

El doctor Galeazzi es, pues, reo ante la ley, y el fiscal de la República no podrá menos de salir al frente de esta intervención, por otra parte tan pública.

Los médicos en más de una ocasión han protestado contra semejante ley draconiana, pero sin logro.

La Iglesia misma, dada la personalidad del legante y del cirujano, se verá obligada a intervenir en este debate, que en Italia revestirá según dicen todos, caracteres verdaderamente extraordinarios. Todos tienen verdadero interés en tener una norma moral sobre este punto, y la Iglesia es la única capacitada para dar una orientación firme de la materia.

Un sacerdote destacado en los medios moralistas vaticanos ha declarado:

—Yo creo que es un contrasentido esa ley. Es que ésta ha de mirar al bien común, y una vez certificada la muerte, los ojos del cadáver pueden dar la vista a un ciego, sobre todo si se hace con su permiso obtenido en claro legado. La actual disposición legal tiene más de hipocresía que de ordenación de la razón.

EL NIZAM DE HAIDERABAD tiene una fortuna de unos mil millones de pesetas. Y no gasta ni un duro semestralmente en sus necesidades particulares. Ha sabido recientemente que su hijo y heredero, el príncipe Azam Jah de Berad, había contraído deudas enormes. Cortó al pelado del hijo los víveres y la luz eléctrica, obligándole a divorciarse sesenta veces de otras tantas esposas, si bien a final aún se quedaban cuatro.

EL MAUSOLEO DE MOSCÚ de la Plaza Roja va a ser cerrado; los millares de peregrinos que allí van

### La II Internacional contesta

LAS NACIONES EN ELLA REPRESENTADAS SE NIEGAN A TODA COLABORACION CON MOSCÚ Y EN ESPECIAL A LA CONSTITUCION DE FRENTE POPULARES. PERO, ¿PODRAN RESISTIR?

El servicio especial para nuestro periódico de la actualidad (inglesa).

La II Internacional, es decir, los partidos socialistas de catorce naciones, han estado reunidos estos días en Zurich, y en esa Asamblea de tantos países han llevado la voz cantante los representantes del laborismo inglés, y lo que es más extraño, de un curioso socialismo americano.

¿Qué raigambre tiene el socialismo en el mundo de nuestros días? De hecho, los hijos directos de Marx han derivado claramente a lo que se llama democracia social en algunos países, como los católicos con una impregnación fuerte religiosa, que da lugar a las democracias, que sucederán con el hitlerismo, que el factor religioso no presta unidad han derivado al nacionalismo, como sucediera con el hitlerismo y con los socialdemócratas en nuestros días; unos y otros, entre estos últimos quizá hayan pecado más por lo que tenían de socialistas que por lo que tenían de nacionalistas. Estos no niegan los valores espirituales, mientras los primeros se rodean de una capa y de una esencia materialista indeleble, por razón de su origen marxista.

¿Cómo han reaccionado los hombres de la II Internacional en Zurich, ante las llamadas a la unión de los comunistas de Moscú y Belgrado?

REACCION UNANIME  
La reacción, unánimemente, ha sido de repulsa; los 14 países que tenían allí representación se han volcado en manifestaciones violentas contra los rojos moscovitas y yugoslavos. Todos, sin una excepción, protestan contra la unión.

Y concretamente, esos partidos socialistas se revuelven contra los Frentes Populares: esos organismos se han comprometido solemnemente a no participar ni en las tareas electorales, ni en las meramente gubernamentales con los comunistas de la tercera regla comunista.

Sin embargo, más bien es motivo de sonrisa irónica que de fe. Ahí tenemos el caso del socialismo francés; éste rechaza la cooperación comunista para el disfrute de los cargos, pero a la hora de conquistar para ellos mismos los puestos, no tienen inconveniente alguno en aceptar los socorros que les vienen del comunismo. Quiere esto decir que en estas gentes sin principios y sólo con lógica de partido, existe siempre la predisposición a la inteligencia con todo aquel que pueda ayudarles de una forma u otra, aun cuando sea con el mismo diablo.

De dónde sacaría fuerza el Gobierno de Guy Mollet para resistir a los embates parlamentarios franceses si no de esa alianza tácita que tiene con los hombres de Moscú?

DOS COSAS rechazan con verdadera violencia: una, esa mano que tendrán ese trabajo menos. Y en cambio se van a construir las sepulcrales para los hombres célebres del régimen, donde será enterrado Lenin como el primero entre los iguales. Para Stalin no se le ha reservado plaza.

UBALDO DE LEON

### Argelia, "desfrancesada"

SE ESTA MONTANDO UNA ADMINISTRACION REBELDE, QUE DESTRUYE LOS CUADROS DE MANDO IMPUESTOS POR FRANCIA: EN REGIONES COMO KABILIA, EL ALCALDE ES SIEMPRE UN ARGELINO

El servicio especial para nuestro periódico de la actualidad (francesa).

¿Será verdad? No podemos decirlo, pero si hacemos eco de lo que lanza a la consideración de los franceses el corresponsal del diario «France-Soir» es que hasta la fecha se haya atrevido nadie a desmentirlo.

Revelaciones dramáticas sobre Argelia titula el periódico, con titulares a ocho columnas, todas las que tiene su plana, y el corresponsal añade: Se está montando una administración rebelde, practicamente, en Kabilia. En cada población sustituye al alcalde un miembro del Frente de Liberación Nacional. Las comunicaciones telefónicas y por carretera son muy precarias. Los rebeles se hacen cargo de la cobranza de los impuestos.

Y así sigue el citado periódico, sin que con esto hayamos agotado los titulares que escalona sin interrupción de texto alguno la primera plana, para terminar con éste: En los cuatro departamentos, los funcionarios franceses y los elegidos musulmanes abandonan en masa las organizaciones francesas.

Si esto es totalmente cierto, Argelia este perdido para Francia. Francia no tiene ya la palabra en múltiples regiones.

Mientras parece que se hayan precipitado tanto los acontecimientos desde aquel día, a noche mejor dicho, del 1 al 2 de noviembre de 1954. Las chispas que entonces saltaron acá y allá extendieron el incendio de la rebelión a varias zonas. Y algunas de éstas eran hoy siendo totalmente administradas y regidas por los rebeldes.

¿Qué han hecho los diversos Gobiernos que se han sucedido? Bien sencillo es el balance: fracasó ante el impulso creciente de la rebelión, por una parte, y por otra, ceder a la nación la verdadera situación de los problemas.

Y a esto ha contribuido la Prensa francesa totalmente. ¿Por qué no han dicho «France-Soir» y otros periódicos lo que pasaba? No lo han descubierto hasta ahora esos órganos de información, esa Agencia France-Press, La Agencia es del Gobierno en la casi totalidad de sus acciones, y sistemáticamente sirve a las miras políticas del Gobierno: por esto es tan tendenciosa, sobre todo cuando a nuestro país se refiere, pues no sirve a la información, sino a las necesidades políticas del momento. Y en cuanto a los periódicos, ellos, tan ágiles para lanzar las más sensacionalistas in-

formaciones sobre todos los países, guardan marcadamente silencio cuando con un gesto se lo ordenan desde el Ministerio del Interior.

Quizá sea justo recordar ahora que cualquier día traían esos mismos periódicos más noticias sobre la guerra española de la Cruzada, que sobre Argelia, Marruecos y Túnez juntos, ese triple frente en que lucha Francia con mala fortuna.

Ahora el drama no podía ser llamado más tiempo.

Estamos en la semana parlamentaria de Argelia, la cual quizá de al traste con el Gobierno, y ante las cosas que se van a oír en el Parlamento, se han abierto las compuertas de la información, que en mutua y sucesiva conjura pusieron desde Mendes-France—el garboso político en cuyo mandato estalló la rebelión—hasta este compañero de ruta, Guy Mollet, con el que convivirá los días escasos y falaces de su matrimonio de Frente Republicano.

Hay regiones, como Kabilia, en las que se está realizando una «desfrancesación» haciendo uso de este neologismo—a fondo. Allí el grito es el mismo:

—Aquí no mandan ya los franceses y no hay obligación de obedecerlos. En los puestos, en los Juzgados, no hay un sólo europeo, y al musulmán que se presta a tener relación con los franceses, esto le cuesta la vida.

Y a la vez desaparecen todos los signos de europeización: no se puede ni fumar, ni beber alcohol, ni llevar siquiera la gorra vasca. Pretenden hacer desaparecer todas las huellas de la permanencia francesa en esa región africana.

Y ante el miedo que inspiran los desmanes de la justicia argelina, están evacuando aquellas zonas todos los europeos y hasta los mismos musulmanes en contacto anteriormente con los colonizadores.

¿Encontrará arreglo para esa situación el Parlamento?

### ESQUINA PUNTUAL En favor del buen gusto público

Por A. Rodríguez de León

Ahora los ingleses van a montar «El baile», de Edgar Neville, con Conchita Montes como protagonista, que sabe el inglés mejor que mister Eden. La obra se representará en inglés, por supuesto. Antes, no hace muchos días, montaron en el Unity Theatre el drama de Jean Paul Sartre titulado «Nekrasov», donde, bajo una traza elástica y unilateral, discurre la propaganda política interesada. Pero, dejando a un lado la política, Sartre es un dramaturgo de cuerpo entero. Los ingleses, pues, quieren estar al tanto de la literatura dramática universal, escogiendo para su conocimiento las obras más significativas y características de otras latitudes. Así debía hacerse entre nosotros. No importar por importa, no traducir por traducir, y rellenar, de acuerdo con la lengua que dominen nuestros traductores acreditados, sino de acuerdo con la revelación valorativa de los países respectivos. Si así fuera, no se daría entre nosotros tanta huera y pedante traducción. O, por lo menos, tanta pobre e inútil traducción. En este punto, no está de más señalar que Inglaterra ha cuidado su teatro mejor que sus dominios, sin duda porque lo ha cuidado—y mimado—inteligente y cordialmente. Lo cierto es que si a mí me dieran a elegir una dramática, e incluso una manera de ejercer esa dramática, yo elegiría la dramática inglesa. La antigua y la moderna, la de ayer y la de hoy, no tanto, repito, por sus frutos—España no tiene, en lo pasado, nada que envidiarle a este respecto—, sino por el culto que hace de la representación de estos frutos.

Hoy por hoy, solo cuentan en la admiración y en el rubor de los públicos especializados, tres dramáticas de signo peculiar y diferenciado, a saber: la inglesa, la francesa, y la norteamericana. La inglesa sobre todo, sin remonarnos a nombres desaparecidos físicamente, pero no sentimentalmente, con sus Rattigan, sus Fry y sus Elliot. Sobre todo, conviene insistir, más que por la calidad y condición de estos frutos, por la perfección—casi inhumana, ha dicho atinadamente Alberto de Zavalla—de sus métodos expresivos. En Inglaterra; en Londres, quiero decir, se representa una obra con la solemnidad y la precisión de un rito. Y es precisamente la dramática inglesa la más árida y difícil de verter a otra lengua, sin duda por ese signo característico que toda obra inglesa lleva en sus entresijos. Desde luego, es el teatro de más acusada y castiza personalidad. Y cuando se asiste a una representación en Londres, lo primero que se advierte es la precisión, la rectitud y la propiedad de que se rodea. Todo es serio, trascendente y homogéneo. No caben ni la improvisación, ni el añadido, ni la colaboración espontánea, como acontece en otras latitudes.

La dramática francesa ya es otra cosa. Existen autores quizá más intelectuales, pero el resto de la cooperación dramática, desde el público a la corporación, admite figuras e interpolaciones diversas. Muchas veces, un detalle accesorio, aunque conveniente, como una moda o como un modo, es suficiente para que el público, tornado y caprichoso, llene, más que por un título, una sala cualquiera. Recientemente ha

podido comprobarse con la actuación del cantante sordo norteamericano Johnnie Ray en el Moulin Rouge, de París, de que hablé a ustedes, frente a demostraciones teatrales de enjundia. En los Estados Unidos todo varía. Allí, concretamente en Nueva York, no se monta una obra sin tener asegurado, con pruebas previas que se llevan a cabo en los teatros provincianos, un crecido número de representaciones. Se ha industrializado el teatro, pese a las excepciones de un Arthur Miller, o de un Robert Sherwood, o de un Tennessee Williams, y rara es la obra que no ofrece, como prefabricada en serie, las mismas circunstancias atractivas que sus precedentes. No hace falta señalar que las pruebas provincianas, antes de la representación en Nueva York, se llevan a cabo para introducir en el texto las mil variaciones que la complacencia o la exigencia pública va determinando.

Algo de esto, que no es siempre lo mejor, se está realizando entre nosotros, sobremediano en los géneros inferiores, entre ellos, verbi gratia, la revista. Pero nosotros no ascendemos en la conquista actual de una dramática de ambición. Al contrario: entretenidos con traducciones de escaso mérito, apenas si nos esforzamos, con las excepciones de rigor, en cultivar un teatro sin fáciles y reproductivas concesiones a las bajas apatencias populares. Últimamente nos ha dado por mostrar un teatro de fácil y elemental divertimento, incluso en las aportaciones forasteras. Y si se nos ofrecen obras correctas, cuidadas y limpias, apenas si se nota el entusiasmo por ejercer un teatro, salvo algunos autores jóvenes, no ya artísticos, sino literarios.

Las mismas traducciones recientes lo demuestran. Ni «El proceso de Jesús», en el Español, ni «Testigo de cargo», en el Infanta Isabel, son obras dignas de difusión, no ya como expresiones típicamente dramáticas, por su técnica o por su texto, sino por la naturaleza de su propia moral, o de su filosofía, o, en términos más ortodoxos, de su ejemplaridad comunicativa. No hacían falta, porque nada plausible enseñan. En el fondo, son obras perniciosas, sin estilo, ni gracia. Ni claridad edificante. Y alguna, como «El proceso de Jesús», capcioso y parcial escarceo leguésco, empeña, con exceso, la diaphanidad de legítimas y entrañables creencias. El hombre, por lo visto, no ha variado en veinte siglos de apostolado religioso y sigue condenando—y condenándose—por los mismos extraviados que condeno a Jesús. Y no hablo, como obra verrucosa, de «La segunda esposa», porque eso ya no es teatro, ni literatura, ni nada. Si acaso, espectáculo. Un espectáculo chabacano, revelador y sirtomático, donde lo más sagrado del hombre, que es su derecho a tener buen gusto, se le arrebató sin piedad.

(Exclusivo para NUEVA RIOJA. Prohibida la reproducción).

PUENOS DIAS  
Caro has comprado lo que tomas regulado.  
Su pintor... I ARMELO SEGURA  
Vara de Rey. 20. Telf. 1566.

ATENCION  
MUY PRONTO, INAUGURACION DE LA  
FERRETERIA LARREA  
LOZA Y CRISTAL  
CERVANTES, 3 y 5.

IMPORTANTE FIRMA MUNDIAL  
busca representante en Logroño para venta directa e incluso a domicilio ramo electrodoméstico. Verdadera oportunidad de ganar, tras rápido aprendizaje, de 2.000 pesetas a 4.000 pesetas como mínimo, pero solo para un hombre decidido, de auténtica valía y sobre 30 años de edad.  
Escribir precisamente de puño y letra, dando amplios detalles personales y de trabajo a:  
D. J. M. G., Madrazo, 83. — BARCELONA.

Primer Aniversario  
LA SEÑORA  
Doña María Santos Ajamil Fernández  
(Vda. de Iscar)  
FALLECIO EL DIA 9 DE MARZO DE 1955, A LOS 63 AÑOS DE EDAD  
habiendo recibido los Santos Sacramentos  
R. I. P.  
Sus hijos, doña Jesusa, don Feliciano (ausente), doña María Teresa y doña María del Carmen; hijos políticos, don Ramón Negueruela, doña Vene Valdemoros (ausente), don Gonzalo Herrero y don Mauricio Olabuenaga; padre, don Esteban Ruiz; nietos, primos y demás familia, ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al FUNERAL DE CABO DE AÑO que se celebrará en la Iglesia de Santa María de la Redonda MAÑANA, SABADO, a las DIEZ, y las misas que se digan en Murillo de Río Leza, por cuyo favor les quedarán muy agradecidos.  
Logroño, 9 marzo 1955.

LA SEÑORA  
Doña Luisa García Pagonabarraga  
(Vda. de don Mateo Morales de Setién)  
FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 91 AÑOS DE EDAD  
habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad R. I. P.  
Sus apenados: hijos, doña Carmen, don José (Farmacéutico de Logroño) y don Nicolás (Abogado), ausente; hijas políticas, doña Teresa Rubio y doña Candelaria Luis (ausente); hermana, doña Felisa; nietos, primos, sobrinos y demás familia, suplican una oración por el eterno descanso de su alma.  
Arnedo, 9 marzo 1955.  
CONDUCCION DEL CADÁVERE — HOY, VIERNES, a las SEIS Y MEDIA.  
FUNERAL. — MAÑANA, SABADO, a las ONCE.  
IGLESIA PARROQUIAL. — Santo Tomás Apóstol.  
El Excmo. y Rvdo. señor Obispo de la Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.